

Sommaire

Vanne de sectionnement et de purge DA63M pour Cerabar	3	Version heavy-duty	37
Utilisation	3	Étrier de montage pour Cerabar et Deltapilot	38
FNPT x FNPT, usinée	3	Informations à fournir à la commande	38
MNPT x FNPT, usinée	5	Adaptateur pour le contrôle de Waterpilot et Deltapilot	39
G ½" + écrou tournant, usinée	7	Utilisation	39
DA63M : Manifold 3 voies pour Deltabar	9	Adaptateur de test	39
Utilisation	9	Adaptateur d'étalonnage $\frac{5}{16}$" – 24 UNF pour Deltabar	40
Usiné	9	Utilisation	40
Forgé	11	Procédure	40
DA63M : Manifold 5 voies pour Deltabar	13	Adaptateur d'étalonnage	40
Utilisation	13	Kit de raccourcissement du câble pour Waterpilot et Deltapilot	41
Usiné	13	Utilisation	41
Forgé	15	Informations à fournir à la commande pour Waterpilot	41
Forgé, HT	17	Informations à fournir à la commande pour Deltapilot	41
PZAV : Vannes d'isolement pour Cerabar	20	Capot de protection climatique	42
Vanne d'isolement sans prise test selon DIN 16270	20	Capot de protection climatique 316L	42
Vanne d'isolement avec prise test M20x1,5 selon DIN 16272	22	Capot de protection climatique 316L	43
PZO : Bride ovale pour Deltabar	24	Capot de protection contre les intempéries en plastique	44
Utilisation	24	Brides à souder et manchons à souder	44
Caractéristiques techniques	24	Anneaux de rinçage	45
DA61V : vanne d'isolement pour conduites	25	Aperçu	45
Utilisation	25	Caractéristiques techniques	45
Montage et mise en service	25	Informations à fournir à la commande	46
Vanne d'arrêt avec guide de tige à visser	25	Informations à fournir à la commande	47
Vanne d'arrêt avec guide de tige intégré	26	Documentation complémentaire	47
Vanne d'arrêt avec guide de tige intégré, version haute température	27	Domaine d'activités	47
PZW : siphons pour Cerabar	28	Domaine d'activités	47
Aperçu	28		
Siphons cor de chasse	29		
Siphons en U	30		
DA61C : Pot de condensation pour les applications vapeur	31		
Utilisation	31		
Construction	31		
Caractéristiques techniques	31		
Étrier de montage pour DA63M	32		
Utilisation	32		
Étrier de montage pour vanne de sectionnement et de purge	32		
Étrier de montage pour manifold 3 voies et 5 voies	33		
Étrier de montage pour Deltabar	34		
Dispositions de montage typiques	34		
Version standard	36		

Vanne de sectionnement et de purge DA63M pour Cerabar

Utilisation

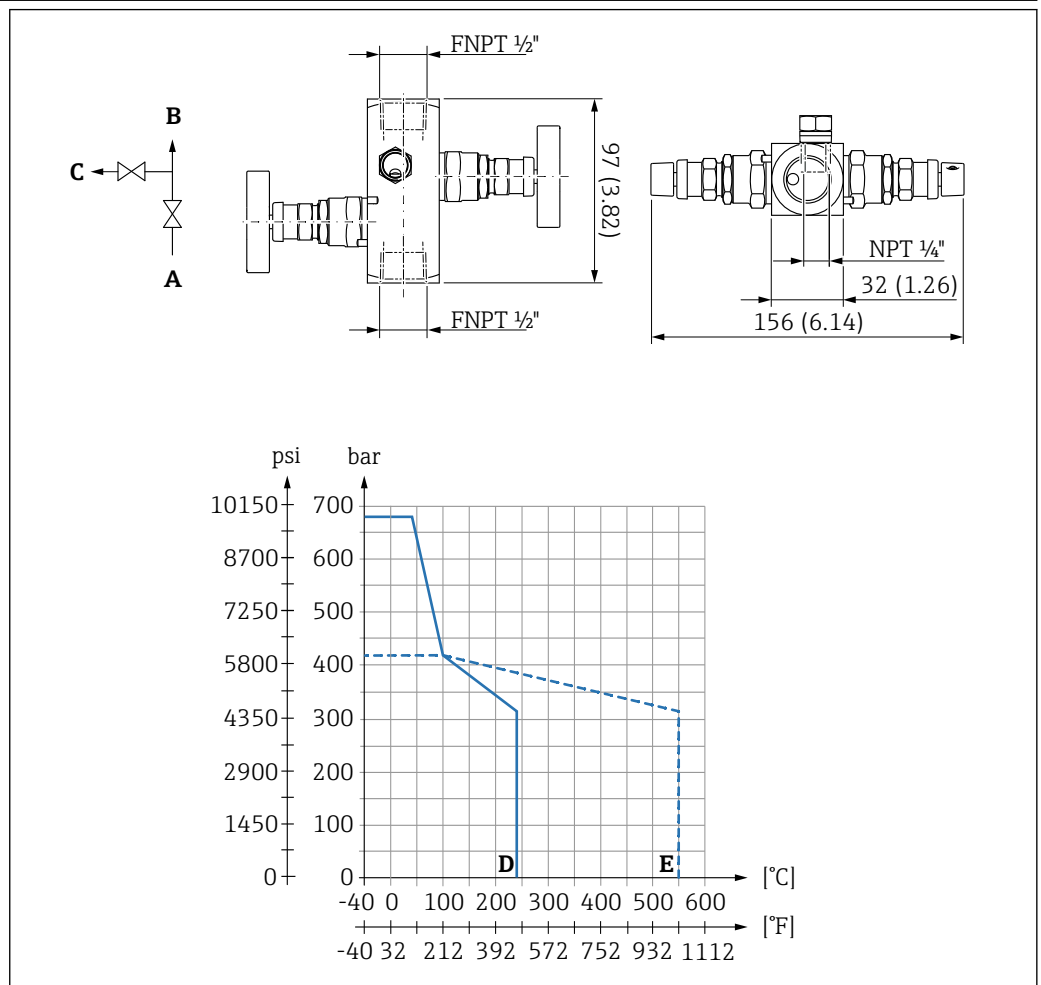
La vanne est utilisée pour raccorder les manomètres, les transmetteurs de pression et les détecteurs de pression.



Utilisés pour :

- Cerabar M : PMC51, PMP51
- Cerabar S : PMC71, PMP71
- Cerabar : PMP50, PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B

FNPT x FNPT, usinée



A0028016

Unité de mesure mm (in)

- A Côté process (entrée)
- B Côté transmetteur (sortie)
- C Purge
- D Garniture PTFE
- E Garniture en graphite pur

Construction et poids

- Côté process (entrée) : FNPT ½"
- Côté transmetteur (sortie) : FNPT ½"
- Événement d'évacuation d'air : NPT ¼"
- Poids : 1 kg (2,21 lb)

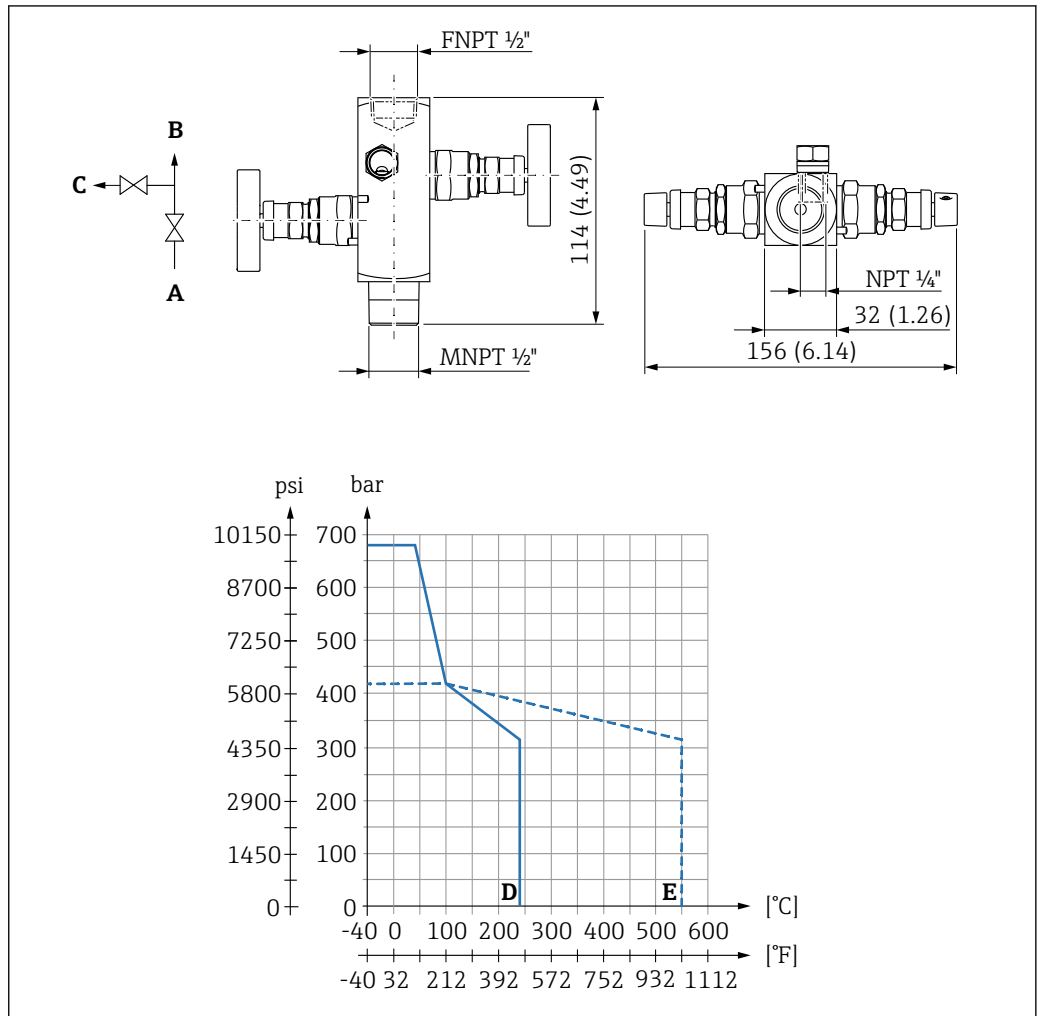
Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"316L" ¹⁾	"Alloy C276" ²⁾
Boîtier	1.4404	2.4819
Capot de protection	1.4404	2.4819
Écrou	1.4401	1.4401
Corps de vanne	1.4404	1.4404
Écrou de presse-étoupe	1.4401	1.4401
Garniture ^{3) 4)}	PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) Maximum 689 bar (10 000 psi)	
	Graphite pur jusqu'à +550 °C (+1 022 °F) Maximum 420 bar (6 092 psi)	-
Certificats	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁵⁾	

- 1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "TB2"; PMP51, PMC51, PMP71, PMC71 caractéristique de commande "610", option "P2" ou caractéristique de commande "620", option "N2"; PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B caractéristique de commande "610", options "NL" et "NM" ou caractéristique de commande "620", options "PL" et "PM", PMP50 caractéristique de commande "610", options "NL" et "NM".
- 2) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "TB3"; PMP51, PMC51, PMP71, PMC71 caractéristique de commande "610", option "P8" ou caractéristique de commande "620", option "N8"; PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B caractéristique de commande "610", option "OE" ou caractéristique de commande "620", option "QE".
- 3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).
- 5) Utilisation pour TA-Luft dans la gamme de température -29 ... +82 °C (-20 ... +180 °F)

MNPT x FNPT, usinée



A0028012

Unité de mesure mm (in)

- A Côté process (entrée)
- B Côté transmetteur (sortie)
- C Purge
- D Garniture PTFE
- E Garniture en graphite pur

Construction et poids

- Côté process (entrée) : MNPT ½"
- Côté transmetteur (sortie) : FNPT ½"
- Événement d'évacuation d'air : NPT ¼"
- Poids : 1 kg (2,21 lb)

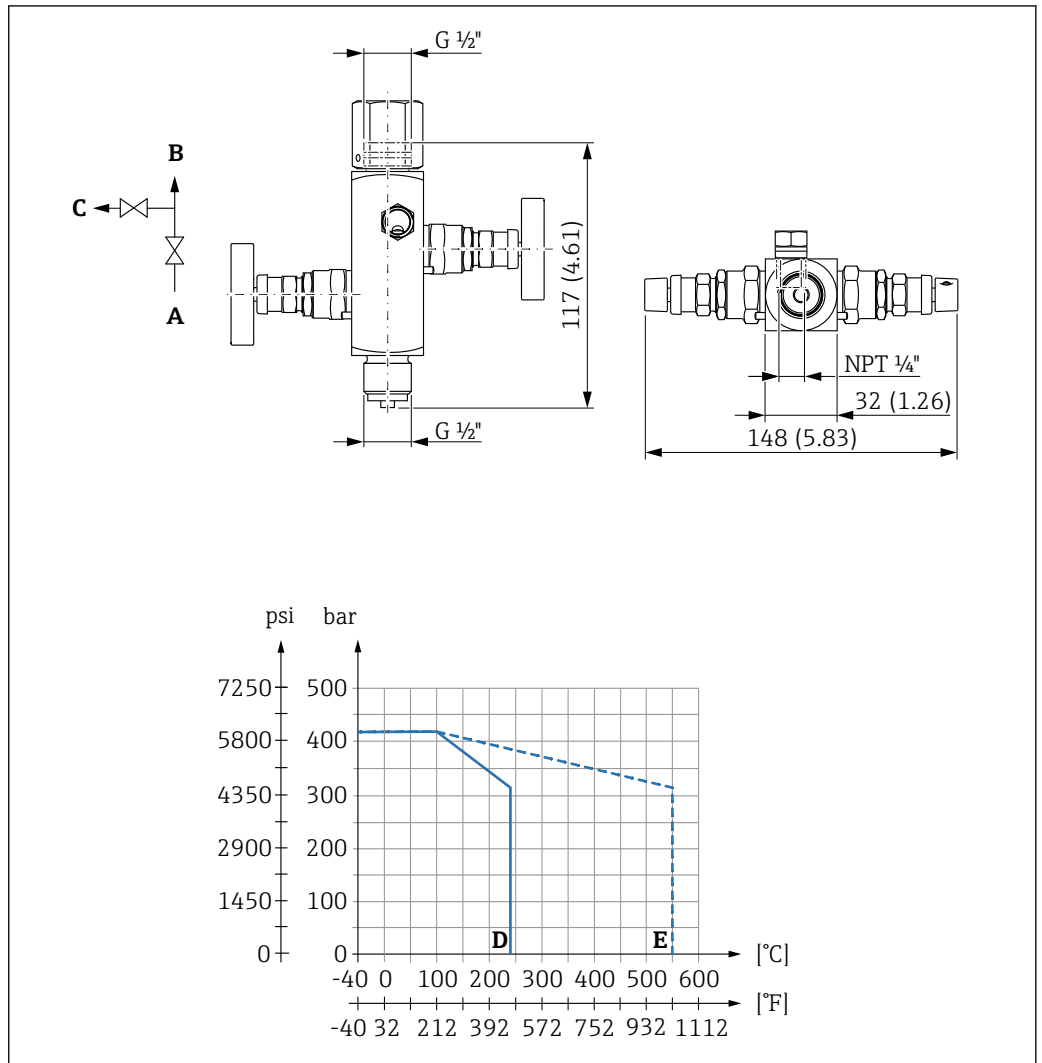
Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"316L" ¹⁾	"Alloy C276" ²⁾
Boîtier	1.4404	2.4819
Capot de protection	1.4404	2.4819
Écrou	1.4401	1.4401
Corps de vanne	1.4404	1.4404
Écrou de presse-étoupe	1.4401	1.4401
Garniture ^{3) 4)}	PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) Maximum 689 bar (10 000 psi)	
	Graphite pur jusqu'à +550 °C (+1022 °F) Maximum 420 bar (6 092 psi)	-
Certificats	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁵⁾	

- 1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "TB2" ; PMP51, PMC51, PMP71, PMC71 caractéristique de commande "610", option "P2" ou caractéristique de commande "620", option "N2" ; PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B caractéristique de commande "610", options "NP" et "NQ" ou caractéristique de commande "620", options "PP" et "PQ", PMP50 caractéristique de commande "610", options "NP" et "NQ".
- 2) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "TB3" ; PMP51, PMC51, PMP71, PMC71 caractéristique de commande "610", option "P8" ou caractéristique de commande "620", option "N8" ; PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B caractéristique de commande "610", option "OF" ou caractéristique de commande "620", option "QF".
- 3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).
- 5) Utilisation pour TA-Luft dans la gamme de température -29 ... +82 °C (-20 ... +180 °F)

G 1/2" + écrou tournant,
usinée



A0028017

Unité de mesure mm (in)

- A Côté process (entrée)
- B Côté transmetteur (sortie)
- C Purge
- D Garniture PTFE
- E Garniture en graphite pur

Construction et poids

- Côté process (entrée) : ISO228 G ½" EN837
- Côté transmetteur (sortie) : G ½" + écrou tournant
- Événement d'évacuation d'air : NPT ¼"
- Poids : 1 kg (2,21 lb)

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"316L" ¹⁾
Boîtier	1.4404
Capot de protection	1.4404
Écrou	1.4401
Corps de vanne	1.4404
Écrou de presse-étoupe	1.4401
Garniture ^{2) 3)}	PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) Maximum 420 bar (6 092 psi)
	Graphite pur jusqu'à +550 °C (+1 022 °F) Maximum 420 bar (6 092 psi)
Certificats	EAC, NACE MR0175, NACE MR0103, ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁴⁾

- 1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "TB2"; PMP51, PMC51, PMP71, PMC71 caractéristique de commande "610", option "P2" ou caractéristique de commande "620", option "N2"; PMP51B, PMC51B, PMP71B, PMC71B caractéristique de commande "610", options "NN" et "NO" ou caractéristique de commande "620", options "PN" et "PO", PMP50 caractéristique de commande "610", options "NN" et "NO".
- 2) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 3) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).
- 4) Utilisation pour TA-Luft dans la gamme de température -29 ... +82 °C (-20 ... +180 °F)

DA63M : Manifold 3 voies pour Deltabar

Utilisation

Le manifold est utilisé pour raccorder les prises de pression au transmetteur de pression différentielle.

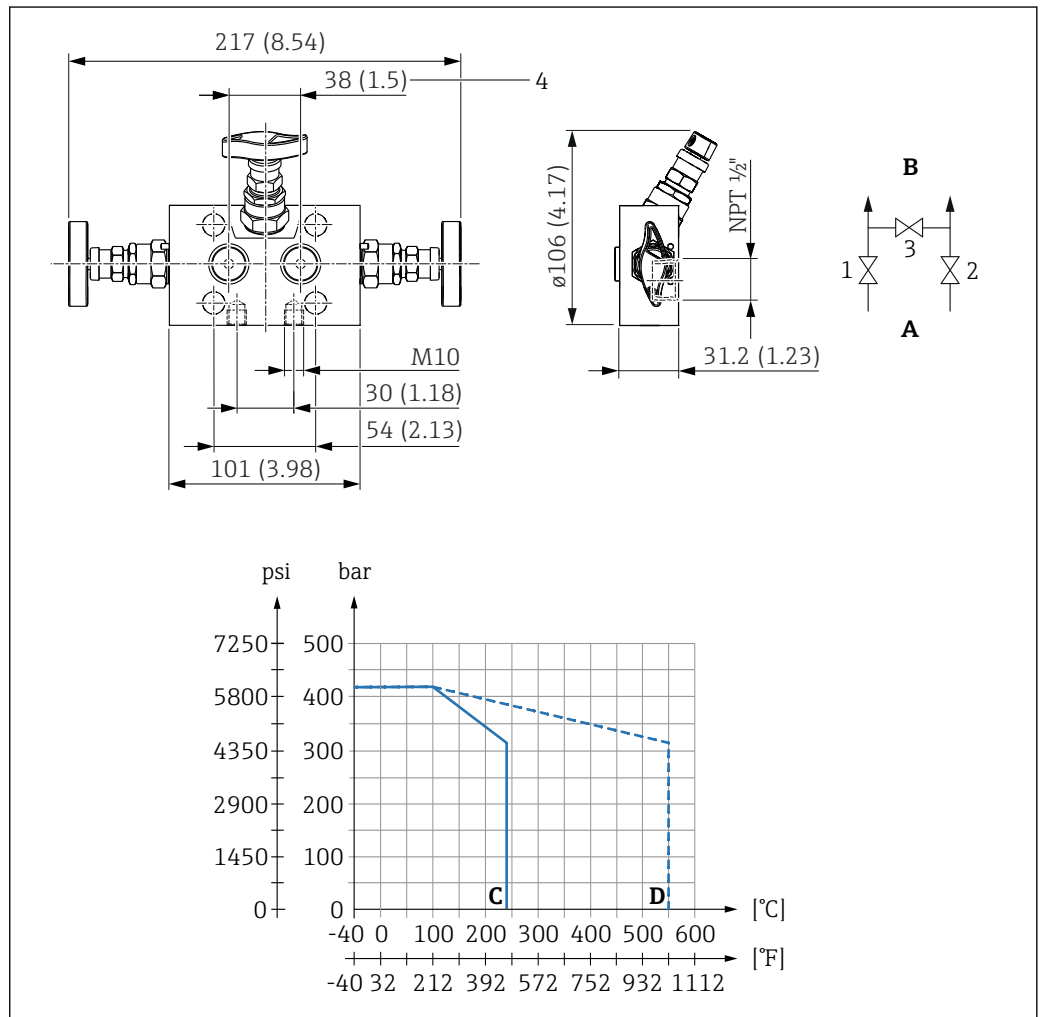


Utilisés pour :

- Deltabar M : PMD55
- Deltabar S : PMD75
- Deltabar : PMD50, PMD55B, PMD75B

Usiné

Version pour applications gaz et liquide.



A0027747

Unité de mesure mm (in)

A Côté process

B Côté transmetteur

C Garniture PTFE

D Garniture en graphite pur

1, 2 Le transmetteur peut être déconnecté de la conduite avec les vannes 1 et 2

3 La vanne 3 est utilisée pour l'égalisation du point zéro entre les conduites

4 Distance entre les entrées de prise de pression

Construction et poids

- Surface : acier phosphaté
- Filetage de la tige : externe
- Tige de vanne : surface laminée à froid, avec joint arrière et extrémité de boisseau non rotative
- Entrée : FNPT ½"
- Sortie : IEC61518, forme A
- Pièces jointes : 4 vis, 2 joints, 4 rondelles (uniquement pour jeu de vis M10)
- Poids : env. 2 kg (4,4 lb)

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316L" ²⁾	"Alloy C276" ³⁾
Boîtier	1.0460	316L (1.4404)	Alloy C-276 (2.4819)
Température du boîtier Limites d'utilisation	-10 ... +450 °C (+14 ... +842 °F)	-40 ... +550 °C (-40 ... +1022 °F)	-40 ... +232 °C (-40 ... +450 °F)
Guide de tige	316 (1.4401)	316 (1.4401)	Alloy C-276 (2.4819)
Tige de vanne	1.4104	1.4404	2.4819
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571	2.4819
Garniture ^{4) 5)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +550 °C (+1 022 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)
Écrou de presse-étoupe	1.4301	1.4301	2.4819
Poignée en T	Inox	Inox	316
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : 8.8 ISO 898-1 Gamme nominale 40 bar (580 psi) à -10 ... +85 °C (+14 ... +185 °F) ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : ASTM A193B8M Class2 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : ASTM A193B8M Class2 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)		
Certificats	-	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ASME B31.1 ⁶⁾ , ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁷⁾	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁷⁾

1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "AB1"

2) Configurateur de produit: DA63M caractéristique de commande "300", option "AB2" ; PMD55, PMD75 caractéristique de commande "610", option "N3" ou caractéristique de commande "620", option "P3" ; PMD55B, PMD75B caractéristique de commande "610", options "NR" et "NS" ou caractéristique de commande "620", options "PR" et "PS", PMD50 caractéristique de commande "610", options "NR" et "NS"

3) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "AB3" ; PMD55, PMD75 caractéristique de commande "610", option "N8" ou caractéristique de commande "620", option "P8" ; PMD55B, PMD75B caractéristique de commande "610", option "OC" ou caractéristique de commande "620", option "QC".

4) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

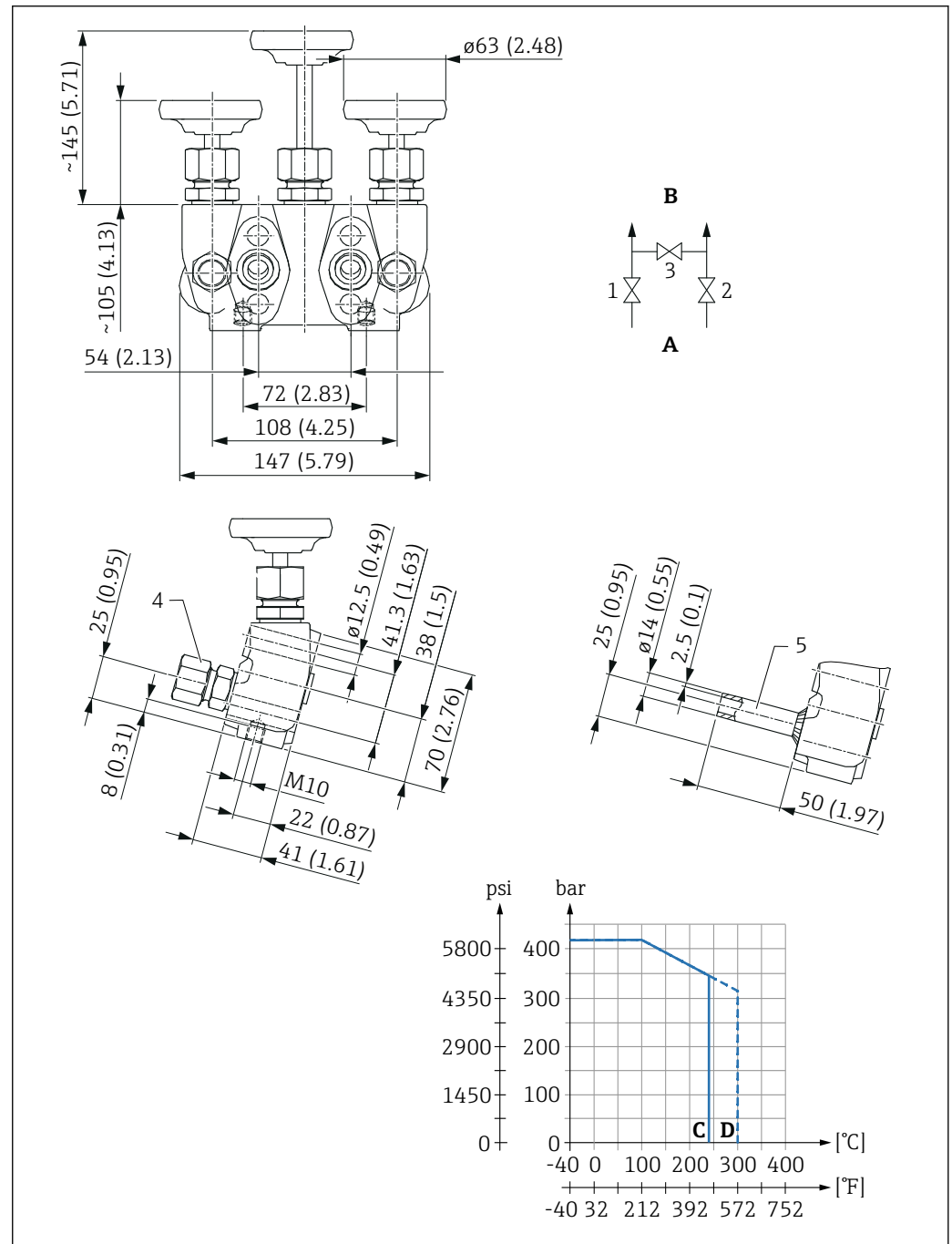
5) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

6) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "AB4"

7) Utilisation pour TA-Luft dans la gamme de température -29 ... +82 °C (-20 ... +180 °F)

Forgé

Version pour applications vapeur.



A0027677

Unité de mesure mm (in)

A Côté process

B Côté transmetteur

C Garniture PTFE

D Garniture en graphite pur

1, 2 Le transmetteur peut être déconnecté de la conduite avec les vannes 1 et 2

3 La vanne 3 est utilisée pour l'égalisation du point zéro entre les conduites

4 Bague coupante

5 Raccord à souder

Construction et poids

- Boîtier : pièce forgée
- Surface : acier phosphaté
- Filetage de la tige : interne
- Siège de vanne : remplaçable
- Tige de vanne : surface laminée à froid, avec joint arrière et extrémité de boisseau non rotative
- Volants à main : plastique
- Entrée :
 - Raccord avec bague coupante pour tube Ø12 mm (0,47 in), série S, G 3/8 (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "610", option "NA")
 - Raccord à souder par emboîtement pour tube Ø 14 x 2,5 mm (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "320", option "D")
- Sortie : IEC61518, forme A
- Pièces jointes : 4 vis, 2 joints, 4 rondelles (uniquement pour jeu de vis M10)
- Poids : env. 3,2 kg (7 lb)

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Température du boîtier Limites d'utilisation	-10 ... +300 °C (+14 ... +572 °F)	-40 ... +300 °C (-40 ... +572 °F)
Guide de tige	1.0501	1.4571
Siège de vanne	1.4571	1.4571
Tige de vanne	1.4104	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +300 °C (+572 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +300 °C (+572 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)
Écrou de serrage	Acier	1.4571
À souder par emboîtement	1.4515	1.4571
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité 8.8 ISO 898-1 Gamme nominale 40 bar (580 psi) à -10 ... +85 °C (+14 ... +185 °F) ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)	

1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", Option "AA1"

2) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", Option "AA2"

3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

4) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

DA63M : Manifold 5 voies pour Deltabar

Utilisation

Le manifold est utilisé pour le montage ou pour l'étalonnage du point zéro du transmetteur de pression différentielle et pour isoler la prise de pression.

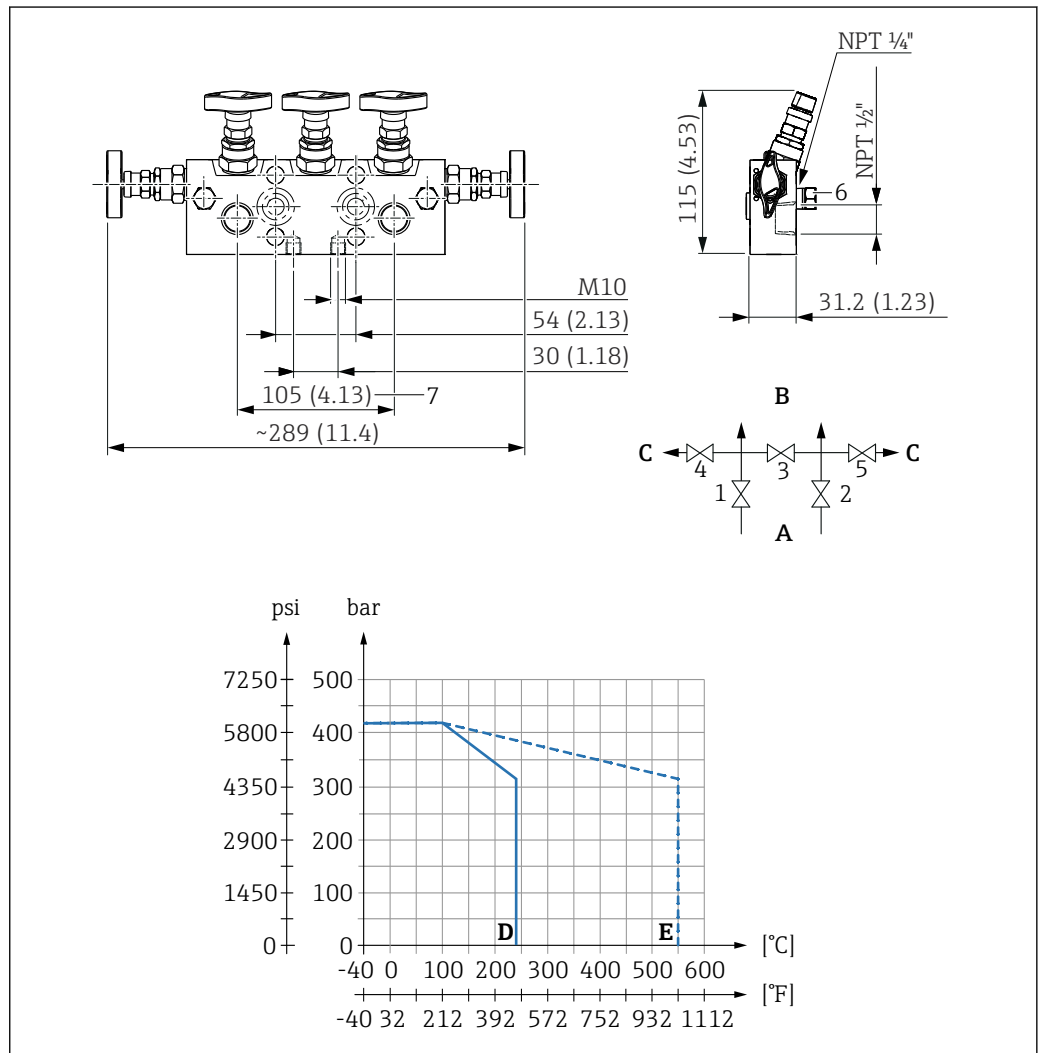


Utilisés pour :

- Deltabar M : PMD55
- Deltabar S : PMD75
- Deltabar : PMD50, PMD55B, PMD75B

Usiné

Version pour applications gaz et liquide avec purge.



Unité de mesure mm (in)

A Côté process

B Côté transmetteur

C Purge

D Garniture PTFE

E Garniture en graphite pur

1, 2 Le transmetteur peut être déconnecté de la conduite avec les vannes 1 et 2

3 La vanne 3 est utilisée pour l'égalisation du point zéro entre les conduites

4, 5 La conduite peut être purgée à l'aide des vannes 4 et 5

6 Raccordement de la purge NPT 1/4", femelle

7 Distance entre les entrées de prise de pression.

A0027748

Construction et poids

- Surface : acier phosphaté
- Filetage de la tige : externe
- Tige de vanne : surface laminée à froid, avec joint arrière et extrémité de boisseau non rotative
- Entrée : FNPT ½"
- Sortie : IEC 61518, forme A
- Pièces jointes : 4 vis, 2 joints, 4 rondelles (uniquement pour jeu de vis M10)
- Poids : env. 3,3 kg (7,3 lb)
- Raccordement de la purge : NPT ¼", femelle

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316L" ²⁾	"Alloy C276" ³⁾
Boîtier	1.0460	316L (1.4401)	Alloy C-276 (2.4819)
Température du boîtier Limites d'utilisation	-10 ... +550 °C (+14 ... +1022 °F)	-40 ... +550 °C (-40 ... +1022 °F)	-40 ... +232 °C (-40 ... +450 °F)
Guide de tige	316L (1.4401)	316L (1.4401)	Alloy C-276 (2.4819)
Tige de vanne	1.4104	1.4101	2.4819
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571	2.4819
Garniture ^{4) 5)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6092 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +550 °C (+1022 °F) ■ Maximum 420 bar (6092 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6092 psi)
Écrou de presse-étoupe	1.4301	1.4301	2.4819
Poignée en T	Inox	Inox	316
Bouchon à vis	1.0501	1.4404	2.4819
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité 8.8 ISO 898-1 Gamme nominale 40 bar (580 psi) à -10 ... +85 °C (+14 ... +185 °F) ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : ASTM A193B8M Class2 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : ASTM A193B8M Class2 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)		
Certificats	-	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ASME B31.1 ⁶⁾ , ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁷⁾	EAC, CRN, NACE MR0175, NACE MR0103, ISO 15848-1 (règlement TA-Luft) ⁷⁾

1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "BB1"

2) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "BB2"; PMD55, PMD75 caractéristique de commande "610", option "N5" ou caractéristique de commande "620", option "P5"; PMD55B, PMD75B caractéristique de commande "610", options "NT" et "NU" ou caractéristique de commande "620", options "PT" et "PU", PMD50 caractéristique de commande "610", options "NT" et "NU"

3) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "BB3"; PMD55, PMD75 caractéristique de commande "610", option "N8" ou caractéristique de commande "620", option "P8"; PMD55B, PMD75B caractéristique de commande "610", option "OD" ou caractéristique de commande "620", option "QD"

4) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

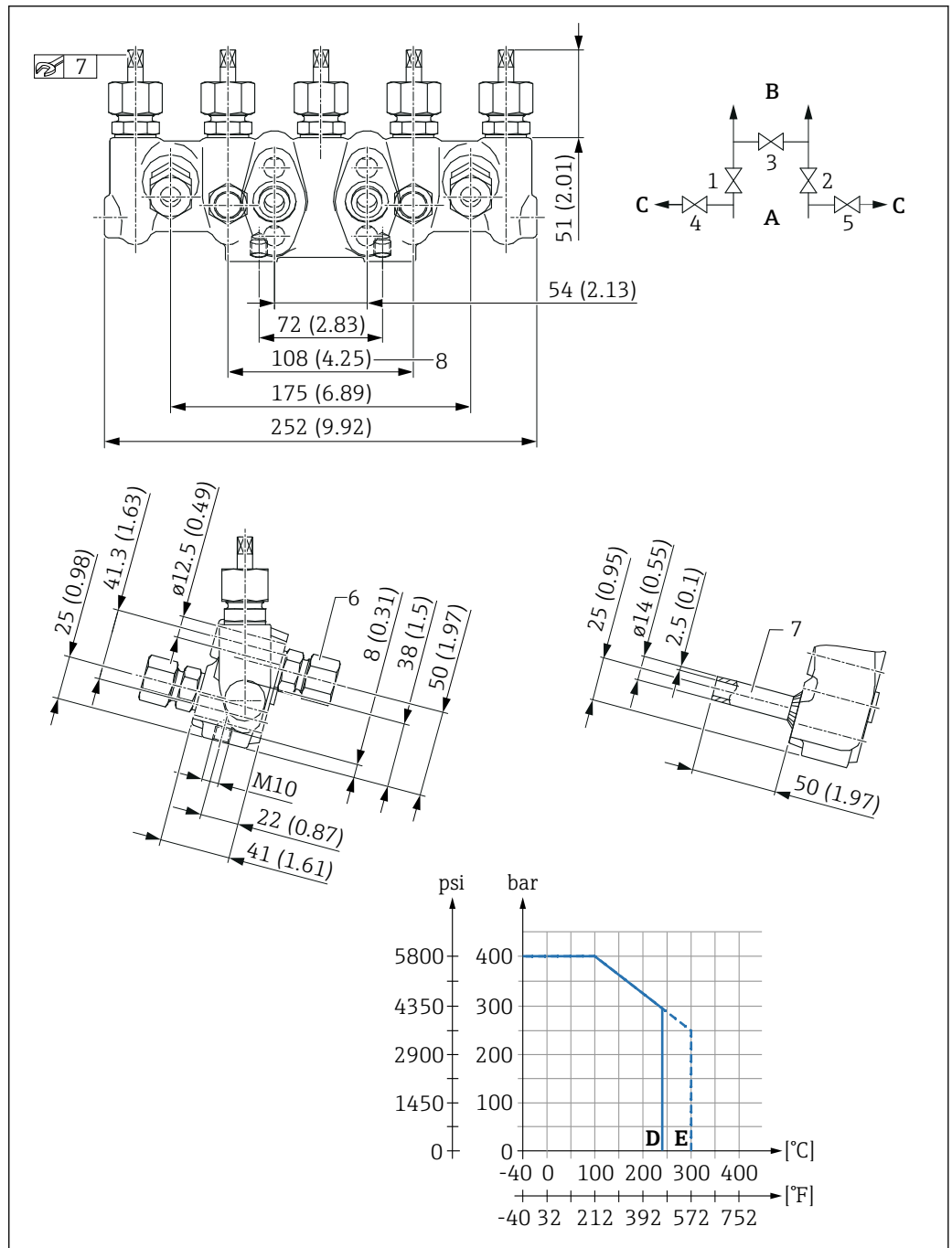
5) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

6) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "BB4"

7) Utilisation pour TA-Luft dans la gamme de température -29 ... +82 °C (-20 ... +180 °F)

Forgé

Version pour applications vapeur et avec vanne de purge.



A0027749

Unité de mesure mm (in)

A Côté process

B Côté transmetteur

C Purge

D Garniture PTFE

E Garniture en graphite pur

1, 2 Le transmetteur peut être déconnecté de la conduite avec les vannes 1 et 2

3 La vanne 3 est utilisée pour l'égalisation du point zéro entre les conduites

4, 5 La conduite peut être purgée à l'aide des vannes 4 et 5

6 Raccord avec bague coupante

7 Raccord à souder

8 Distance entre les entrées de prise de pression.

Construction et poids

- Boîtier : pièce forgée
- Surface : acier phosphaté
- Filetage de la tige : interne
- Siège de vanne : remplaçable
- Tige de vanne : surface laminée à froid, avec joint arrière et extrémité de boisseau non rotative
- Entrée/soufflage
 - Raccord avec bague coupante pour tube Ø12 mm (0,47 in), série S, G 3/8 (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "610", option "NA")
 - Raccord à souder par emboîtement pour tube Ø 14 x 2,5 mm (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "320", option "D")
- Sortie : IEC 61518, forme A
- Pièces jointes : 4 vis, 2 joints, 4 rondelles (uniquement pour jeu de vis M10)
- Poids : env. 4,6 kg (10,2 lb)

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Température du boîtier Limites d'utilisation	-10 ... +300 °C (+14 ... +572 °F)	-40 ... +300 °C (-40 ... +572 °F)
Guide de tige	1.0501	1.4571
Siège de vanne	1.4571	1.4571
Tige de vanne	1.4104	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +300 °C (+572 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur : jusqu'à +300 °C (+572 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)
Écrou de serrage	Acier	1.4571
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité 8.8 ISO 898-1 Gamme nominale 40 bar (580 psi) à -10 ... +85 °C (+14 ... +185 °F) ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)	

1) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "CA1"

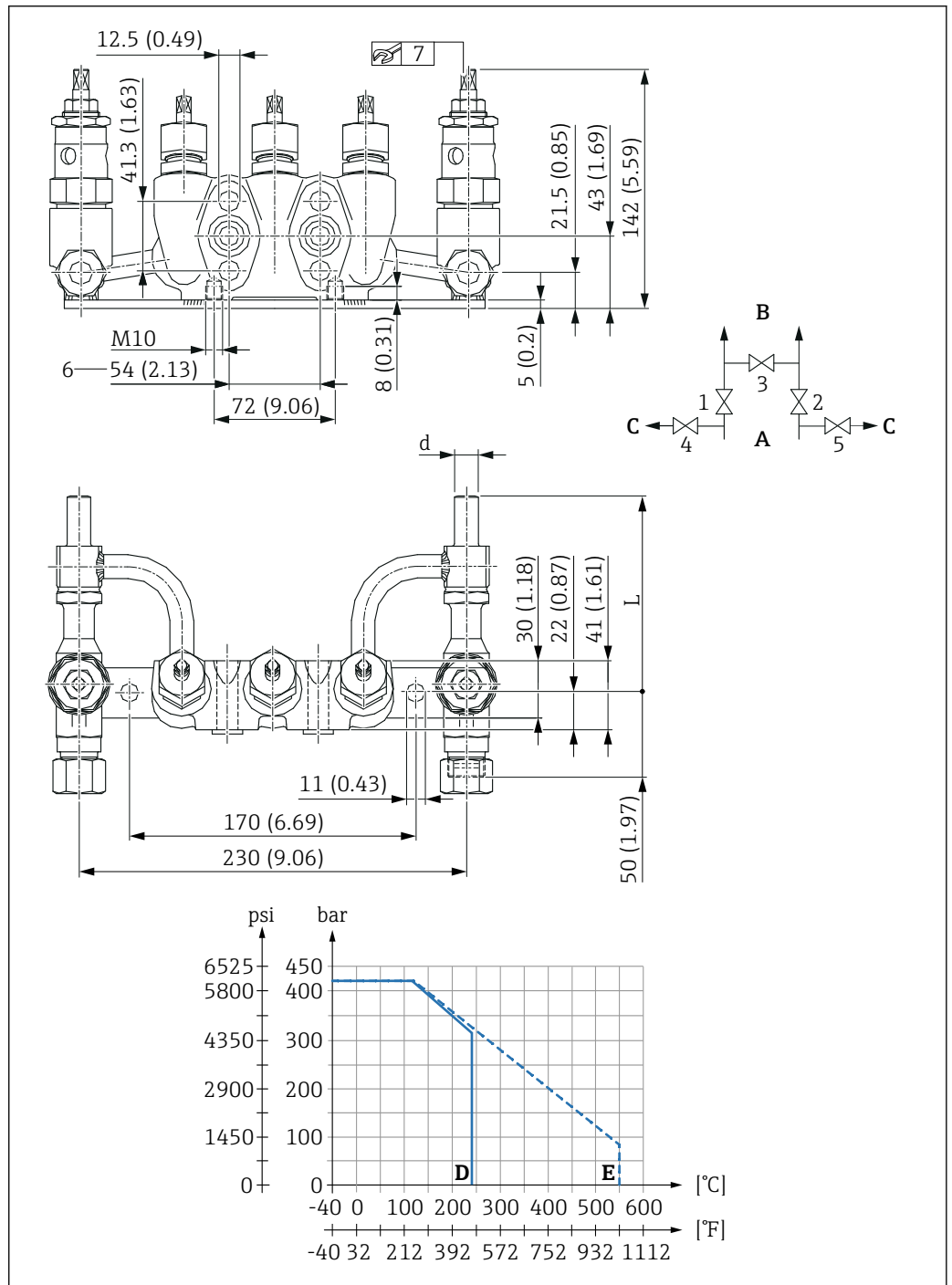
2) Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "CA2"

3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

4) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

Forgé, HT

Version pour applications vapeur haute température et avec vanne de purge.



A0027750

Unité de mesure mm (in)

A Côté process

B Côté transmetteur

C Vanne de purge

D Garniture PTFE

E Garniture en graphite pur

1, 2 Le transmetteur peut être déconnecté de la conduite avec les vannes 1 et 2

3 La vanne 3 est utilisée pour l'égalisation du point zéro entre les conduites

4, 5 La conduite peut être purgée à l'aide des vannes 4 et 5

6 Distance entre les entrées de prise de pression.

Construction et poids

- Boîtier : pièce forgée
- Surface : acier phosphaté
- Filetage de la tige de manifold : interne
- Vannes de purge : filetage de tige externe
- Siège de vanne : remplaçable
- Tige de vanne : surface laminée à froid, avec joint arrière et extrémité de boisseau non rotative
- Entrée : raccord à souder pour tube 14 x 2,5 mm (d)
- Sortie manifold : IEC 61518, forme A
- Sortie vanne de purge : raccord avec bague coupante pour tube 14 mm (0,55 in), série S
- Pièces jointes : 4 vis, 2 joints, 4 rondelles (uniquement pour jeu de vis M10)
- Poids : env. 5,6 kg (12,4 lb)

Matériaux et application

Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Version "Acier" (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "DA1")

Composant	Bloc manifold	Vanne de purge
Boîtier	1.0460	1.5415
Température du boîtier Limites d'utilisation	-10 ... +200 °C (+14 ... +392 °F)	-10 ... +550 °C (+14 ... +1022 °F)
Guide de tige	1.0501	1.7709
Siège de vanne	1.4571	1.4021
Tige de vanne	1.4104	1.4021
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4122
Garniture ^{1) 2)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)	■ Graphite pur : +550 °C (+1022 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)
Écrou de serrage	Acier	-
Écrou de presse-étoupe	-	2.0550
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité 8.8 ISO 898-1 Gamme nominale 40 bar (580 psi) à -10 ... +85 °C (+14 ... +185 °F) ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)	

1) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

2) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

Version "316Ti" (Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "300", option "DA2")

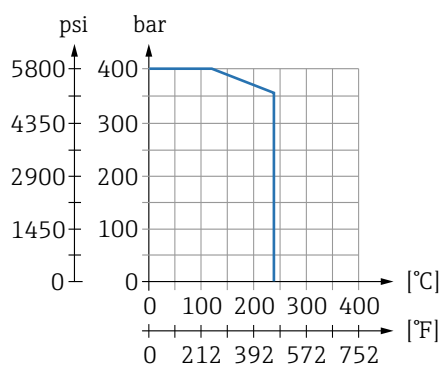
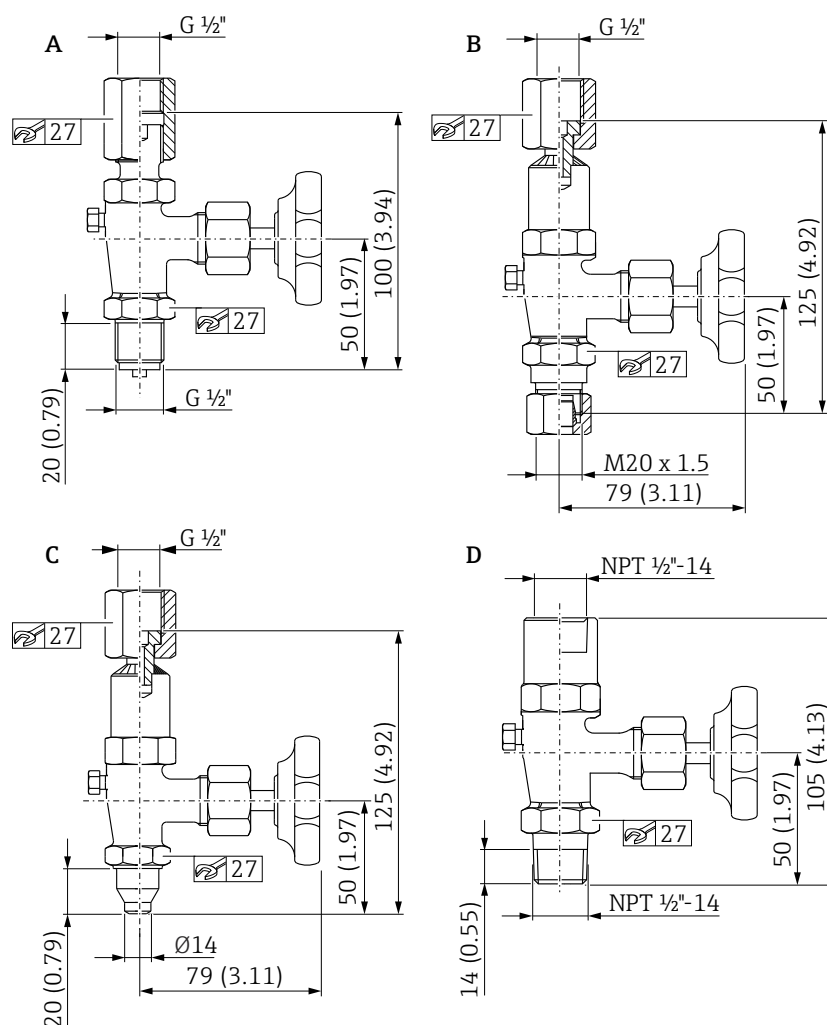
Composant	Bloc manifold	Vanne de purge
Boîtier	1.4571	1.4571
Température du boîtier Limites d'utilisation	-40 ... +200 °C (-40 ... +392 °F)	-40 ... +550 °C (-40 ... +1022 °F)
Guide de tige	1.4571	1.4571
Siège de vanne	1.4571	1.4571
Tige de vanne	1.4571	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4571	1.4571
Garniture ^{1) 2)}	■ PTFE : jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)	■ Graphite pur : +550 °C (+1022 °F) ■ Maximum 420 bar (6 092 psi)
Écrou de serrage	1.4571	-
Écrou de presse-étoupe	-	1.4301
Vis d'arrêt (selon le raccord process)	■ Vis à tête hexagonale M10 ISO 4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1 ■ Vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : A4-70 ISO 3506-1	
Joint	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton : -15 ... +120 °C (+5 ... +248 °F) ■ Graphite : -40 ... +120 °C (-40 ... +248 °F) (selon EN61518)	

1) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

2) Les limites de pression et de température du manifold sont liées (voir tableau de pression et de température).

PZAV : Vannes d'isolement pour Cerabar

Vanne d'isolement sans prise
test selon DIN 16270



A0027942

Unité de mesure mm (in)

Utilisation

Adapté à la fermeture des prises de pression pour le montage des transmetteurs de pression avec filetage ISO228 G ½" selon DIN16270 ou filetage NPT ½".



Utilisés pour :

- Cerabar M : PMC51, PMP51
- Cerabar S : PMC71, PMP71
- Cerabar : PMP50, PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B

Type d'appareil



Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Position	Entrée	Sortie (vers appareil de mesure)
A	ISO228 G ½" EN837	G ½" interne, manchon de serrage ¹⁾
B	Ermeto 12S	G ½" interne, manchon rotatif ²⁾
C	Raccord à souder	G ½" interne, manchon rotatif ³⁾
D	MNPT ½"	FNPT ½" interne ⁴⁾

- 1) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "1" et caractéristique de commande "030", option "A"
- 2) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "1" et caractéristique de commande "030", option "B"
- 3) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "1" et caractéristique de commande "030", option "C"
- 4) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "1" et caractéristique de commande "030", option "D"

Caractéristiques techniques

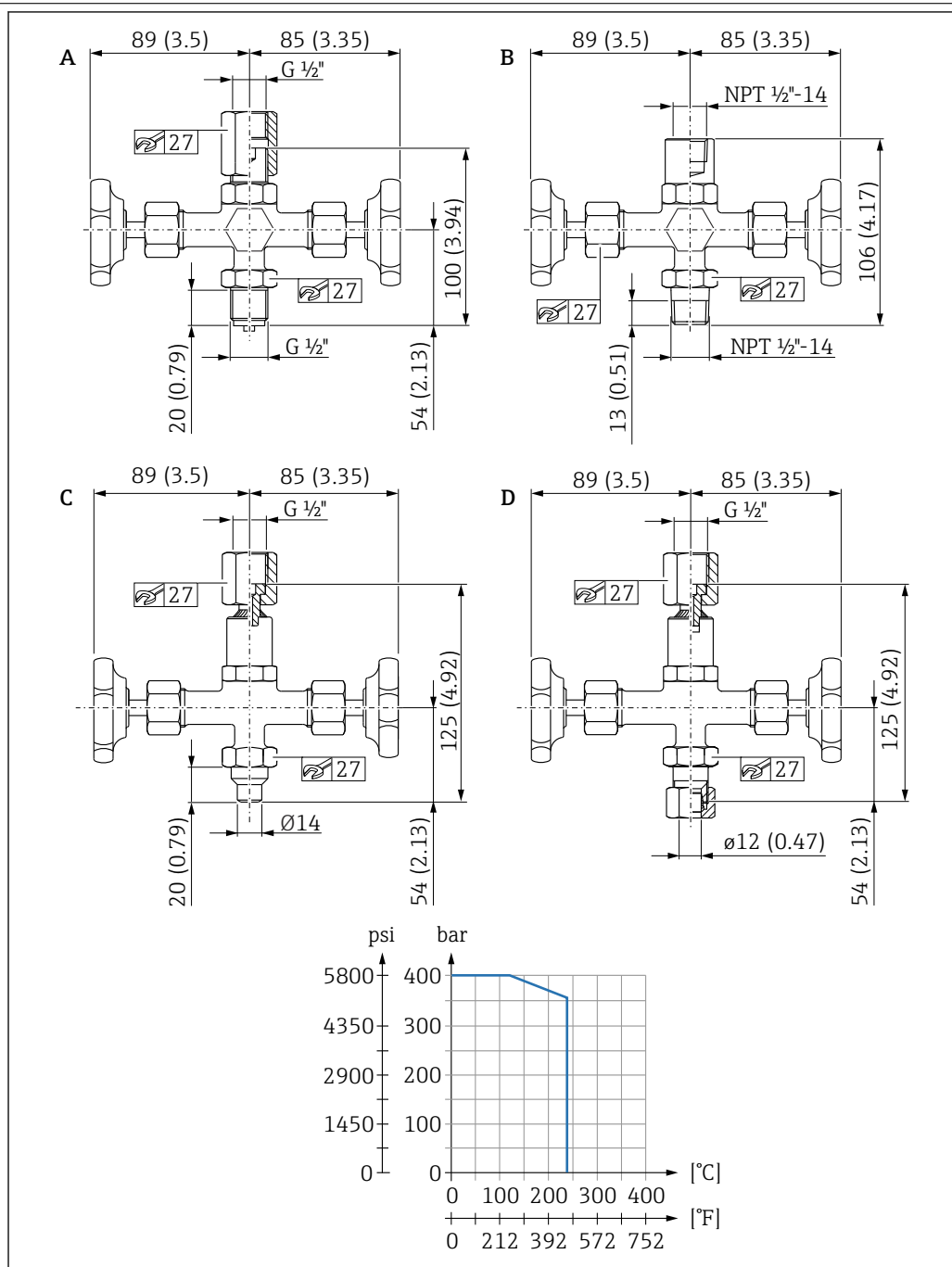


Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Tige de vanne	1.4104	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4104	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)
Entrée	1.0460	1.4571
Sortie	1.0460	1.4571
Vis de purge	A4 (316)	A4 (316)
Volant à main	Plastique	Plastique
Certificat 3.1	PZAV-B	PZAV-B

- 1) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "040", option "1" ; PMC51, PMP51, PMP55 caractéristique de commande "620", option "P2"
- 2) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "040", option "2"
- 3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les limites de pression et de température des vannes sont liées (voir tableau de pression et de température).

**Vanne d'isolement avec prise
test M20x1,5 selon DIN
16272**



A0027943

Unité de mesure mm (in)

Utilisation

Adapté à la fermeture des prises de pression pour le montage des transmetteurs de pression avec filetage ISO228 G ½" selon DIN16272 ou filetage NPT ½".



Utilisés pour :

- Cerabar M : PMC51, PMP51
- Cerabar S : PMC71, PMP71
- Cerabar : PMP50, PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B

Type d'appareil



Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Position	Entrée	Sortie (vers appareil de mesure)
A	ISO228 G ½" EN837	G ½" interne, manchon de serrage ¹⁾
B	MNPT ½"	FNPT ½" interne ²⁾
C	Raccord à souder 14x2,5	G ½" interne, manchon rotatif ³⁾
D	Ermeto 12S	G ½" interne, manchon rotatif ⁴⁾

- 1) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "2" et caractéristique de commande "030", option "A"
- 2) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "2" et caractéristique de commande "030", option "B"
- 3) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "2" et caractéristique de commande "030", option "C"
- 4) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "020", option "2" et caractéristique de commande "030", option "D"

Caractéristiques techniques

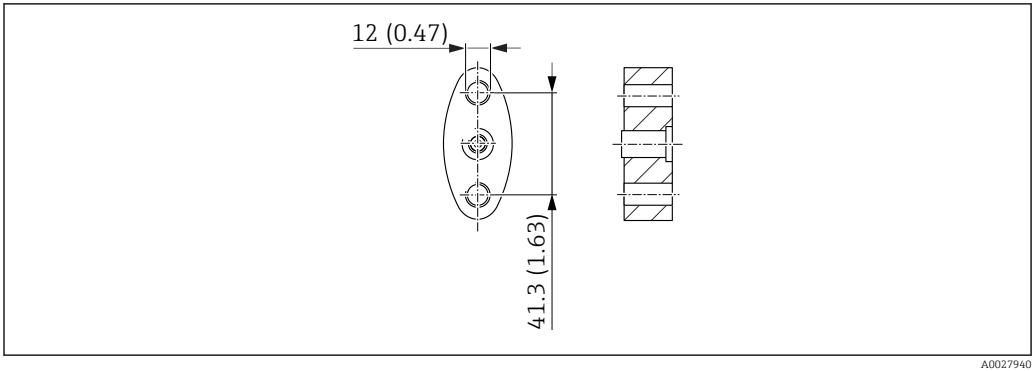


Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Composant	"Acier" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Tige de vanne	1.4104	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4104	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)
Entrée	1.0460	1.4571
Sortie	1.0460	1.4571
Vis de purge	1.0460	1.4571
Volant à main	Plastique	Plastique
Certificat 3.1	PZAV-B	PZAV-B

- 1) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "040", option "1" ; PMC51, PMP51, PMP55 caractéristique de commande "620", option "P2"
- 2) Configurateur de produit : PZAV caractéristique de commande "040", option "2"
- 3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les limites de pression et de température des vannes sont liées (voir tableau de pression et de température).

PZO : Bride ovale pour Deltabar



Unité de mesure mm (in)

Utilisation

La bride ovale est utilisée pour raccorder les prises de pression au transmetteur de pression différentielle (raccordement selon IEC 61518).



Utilisés pour :

- Deltabar M : PMD55
- Deltabar S : PMD75
- Deltabar : PMD50, PMD55B, PMD75B

Caractéristiques techniques



Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

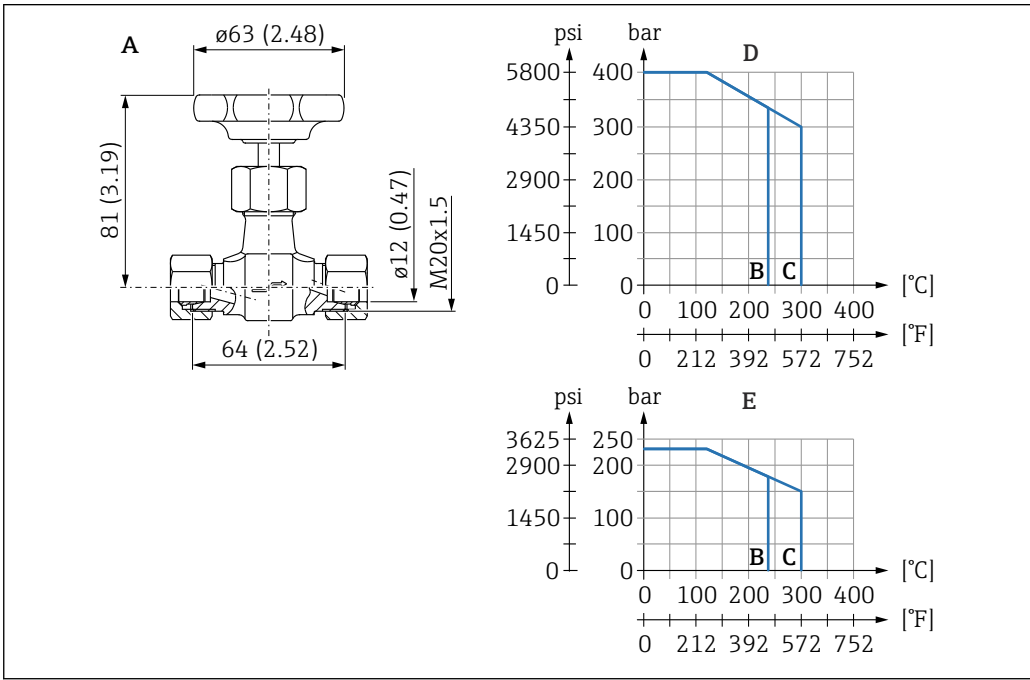
Composant	"Acier" ¹⁾	"316L" ²⁾
Raccord process	FNPT ½"-14 / JIS RC ½"	
Joint ³⁾	■ PTFE : -10 ... +80 °C (+14 ... +176 °F) (selon EN61518) ■ FKM Viton	
Vis de fixation ⁴⁾	■ 2x vis de fixation - vis 7/16-20 UNF ASME B18.2.1 Qualité : ASTM A449 Type 1 ou ■ 2x vis de fixation - vis à tête hexagonale M10 ISO4014/4017 Qualité : 8.8 ISO 898-1	■ 2x vis de fixation - vis 7/16-20 UNF ANSI B18.2.1 Qualité : ASTM A193 B8M Class 2 ou ■ 2x vis de fixation - vis à tête hexagonale M10 ISO4014/4017 Qualité : A4-70 ISO 3506-1
Options supplémentaires	-	Certificat EN10204-3.1

- 1) Configurateur de produit : PZO caractéristique de commande "030", option "2" ; PMD55 caractéristique de commande "620", option "P1"
- 2) Configurateur de produit : PZO caractéristique de commande "030", option "1" ; PMD55 caractéristique de commande "620", option "P1" ; PMD55B et PMD75B caractéristique de commande "620", option "P2", "P3", "P4" et "P5"
- 3) Tenir compte des limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les vis de fixation sont optionnelles

DA61V : vanne d'isolement pour conduites

Utilisation	Adapté à la fermeture des conduites (p. ex. pour les applications de débit). La vanne d'isolement est conçue pour isoler l'ensemble de mesure de la conduite en cas de détection de fuites ou d'intervention de maintenance sur les conduites.
Montage et mise en service	Les vannes d'arrêt doivent être fermées à la fin du montage. Dans le cadre de la routine de mise en service, les vannes d'arrêt doivent d'abord être ouvertes avec précaution et il faut vérifier l'intégrité du système pour s'assurer qu'il est étanche.

Vanne d'arrêt avec guide de tige à visser



A0027977

Unité de mesure mm (in)

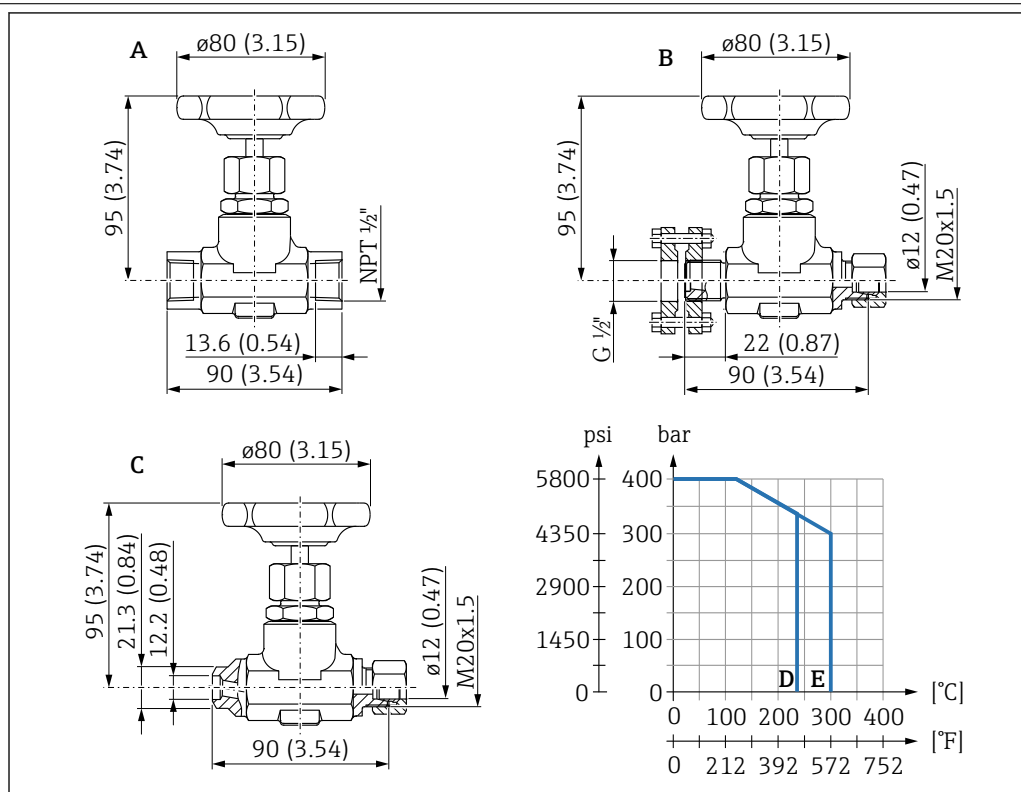
- A Entrée bague coupante ; sortie bague coupante
- B Garniture PTFE
- C Garniture en graphite pur
- D Série S
- E Série L

Caractéristiques techniques

Composant	"C22.8" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Tige de vanne	1.4104	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur jusqu'à +300 °C (+572 °F)	■ PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) ■ Graphite pur jusqu'à +300 °C (+572 °F)
Protection d'écrou	Acier	1.4571
Certificat	Certificat 3.1	Certificat 3.1
Poids	0,47 kg (1,04 lb)	0,47 kg (1,04 lb)

- 1) Configurateur de produit : DA61V caractéristique de commande "260", option "C"
- 2) Configurateur de produit : DA61V caractéristique de commande "260", option "D"
- 3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 4) Les limites de pression et de température du collecteur sont liées (voir tableau de pression et de température).

Vanne d'arrêt avec guide de tige intégré



A0027970

Unité de mesure mm (in)

A Entrée FNPT 1/2"; sortie FNPT 1/2"

B Entrée manchon fileté DIN 19207 et brides filetées; sortie bague coupante

C Entrée raccord à souder; sortie bague coupante

D Garniture PTFE

E Garniture en graphite pur

Caractéristiques techniques

Composant	"C22.8" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Boîtier	1.0460	1.4571
Guide de tige	1.0501	1.4571
Siège de vanne	1.4571 / 1.4021	1.4571
Tige de vanne	1.4571 / 1.4021	1.4571
Extrémité de boisseau	1.4122	1.4571
Garniture ^{3) 4)}	- PTFE jusqu'à +200 °C (+392 °F) - Graphite pur jusqu'à +300 °C (+572 °F) - Maximum 400 bar (5800 psi)	- PTFE jusqu'à +230 °C (+446 °F) - Graphite pur jusqu'à +300 °C (+572 °F) - Maximum 400 bar (5800 psi)
Protection d'écrou	Acier	1.4571
Certificat	Certificat 3.1	
Poids	A : 0,8 kg (1,76 lb) ; B : 1,45 kg (3,2 lb), C : 0,73 kg (1,61 lb)	

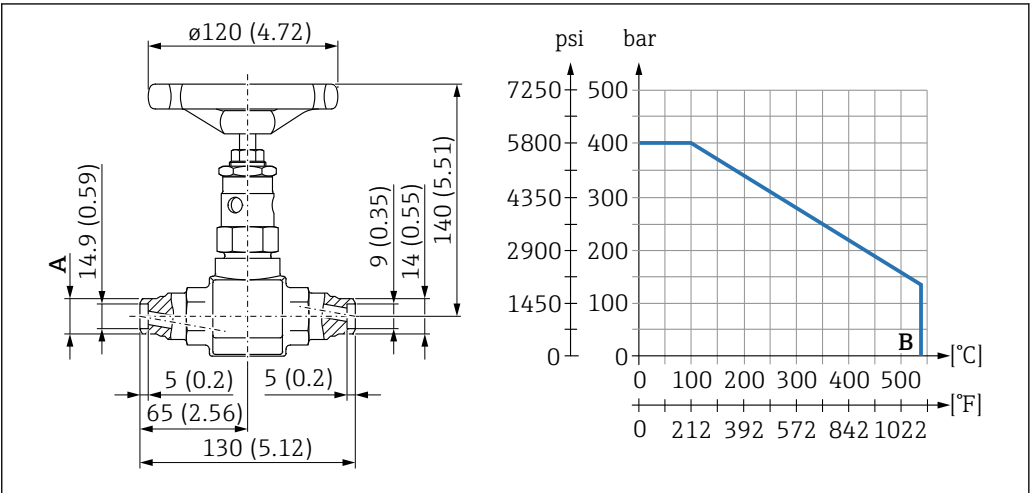
1) Configurateur de produit : DA61V caractéristique de commande "260", option "C"

2) Configurateur de produit : DA61V caractéristique de commande "260", option "D"

3) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

4) Les limites de pression et de température du collecteur sont liées (voir tableau de pression et de température).

Vanne d'arrêt avec guide de tige intégré, version haute température



A0028332

Unité de mesure mm (in)

A Raccord à souder, entrée 21,3 mm (0,84 in) ou 17,2 mm (0,68 in) ; raccord à souder, sortie 14 mm (0,55 in)
B Garniture en graphite pur

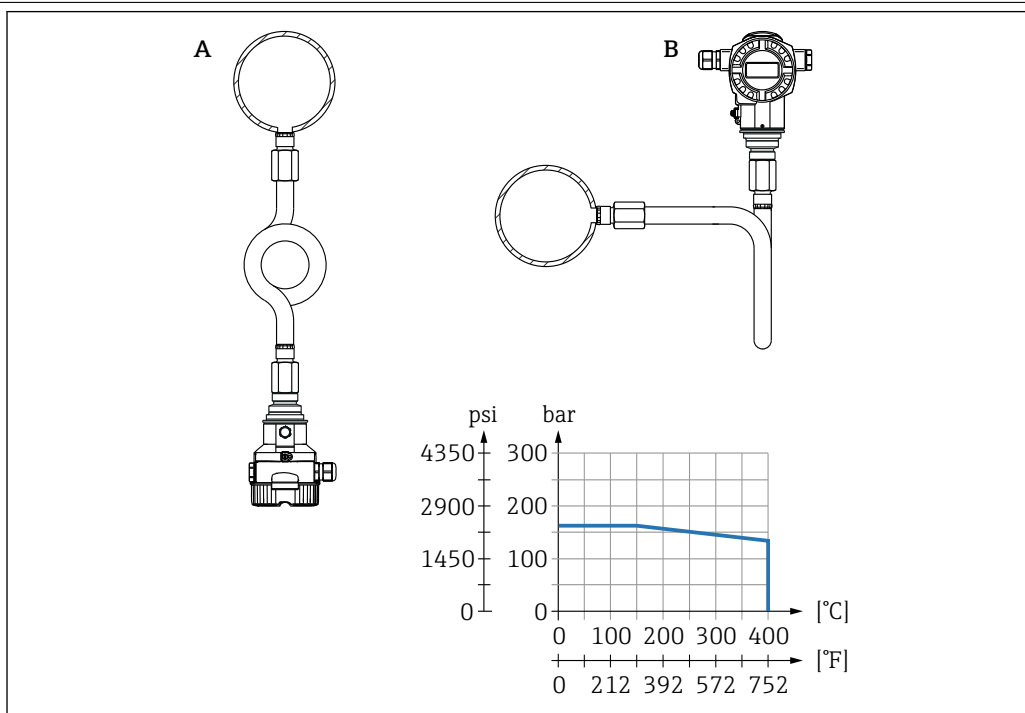
Caractéristiques techniques

Composant	"16Mo3" ¹⁾
Boîtier	1.5415
Guide de tige	1.7709
Siège de vanne	1.4021
Tige de vanne	1.4021
Extrémité de boisseau	1.4122
Garniture ^{2) 3)}	■ Graphite pur : jusqu'à +530 °C (+986 °F) ■ Maximum 400 bar (5 800 psi)
Protection d'écrou	Acier
Certificat	Certificat 3.1
Poids	1,6 kg (3,53 lb)

- 1) Configurateur de produit : DA61V caractéristique de commande "260", option "G"
- 2) Respecter les limites de pression et de température de l'appareil de mesure !
- 3) Les limites de pression et de température du collecteur sont liées (voir tableau de pression et de température).

PZW : siphons pour Cerabar

Aperçu



A0028335

A Siphon cor de chasse. Adapté pour une installation verticale.

B Siphon en U. Adapté pour une installation horizontale.

Utilisation

Les siphons selon DIN 16282 sont utilisés pour refroidir le produit. Adaptés pour les liquides, gaz et vapeurs.



Utilisés pour :

- Cerabar M : PMC51, PMP51
- Cerabar S : PMC71, PMP71
- Cerabar : PMP50, PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B

Fonctionnement

Le transmetteur de pression est séparé du process par un tube circulaire (montage vertical) ou en U (montage horizontal). En présence de gaz humides et de vapeur d'eau, il se forme davantage de condensat, ce qui réduit encore davantage la température par rapport au process.

Mesure de pression dans la vapeur

Utiliser des siphons pour la mesure de pression dans la vapeur. Le siphon ramène la température à un niveau proche de la température ambiante. Remplir le siphon de liquide avant la mise en service. Monter de préférence l'appareil avec le siphon sous la prise de pression.

Avantages :

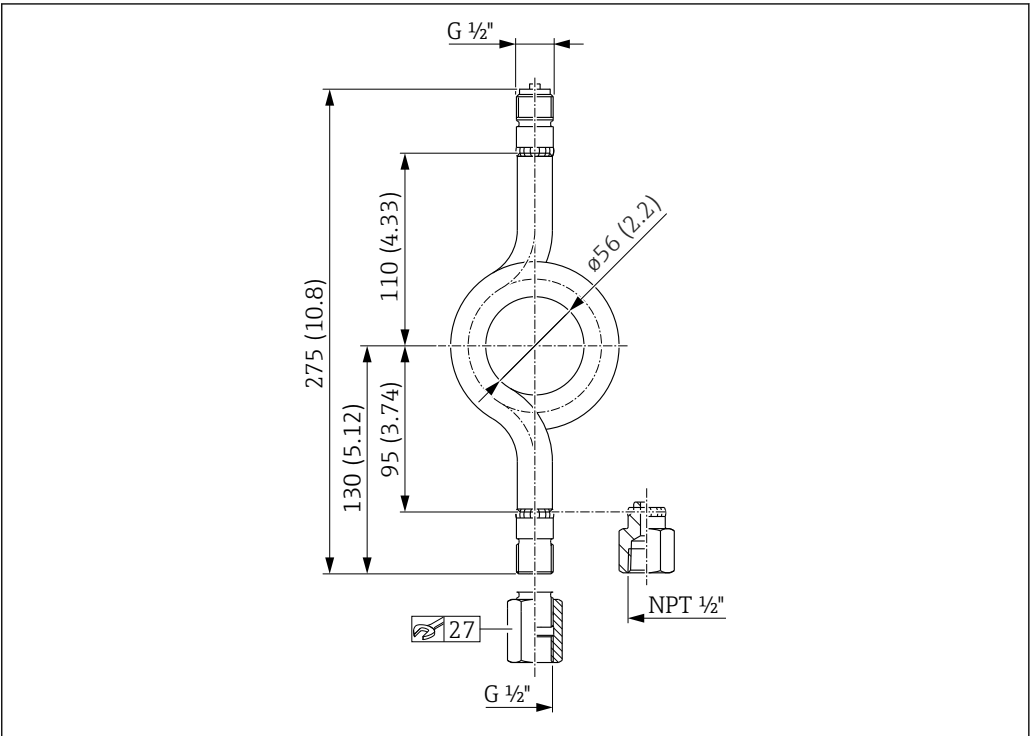
- Une colonne d'eau définie ne cause que des erreurs de mesure minimales/négligeables
- Effets thermiques minimales/négligeables sur l'appareil

L'appareil peut également être monté au-dessus de la prise de pression. Respecter la température ambiante max. autorisée pour l'appareil !

Effet de refroidissement

L'effet de refroidissement dépend de la pression, de la température du produit et de la température ambiante. Effet de refroidissement moyen pour les gaz : 50 ... 100 °C (122 ... 212 °F) (l'effet de refroidissement s'applique uniquement aux gaz et non aux vapeurs)

Siphons cor de chasse



A0024011

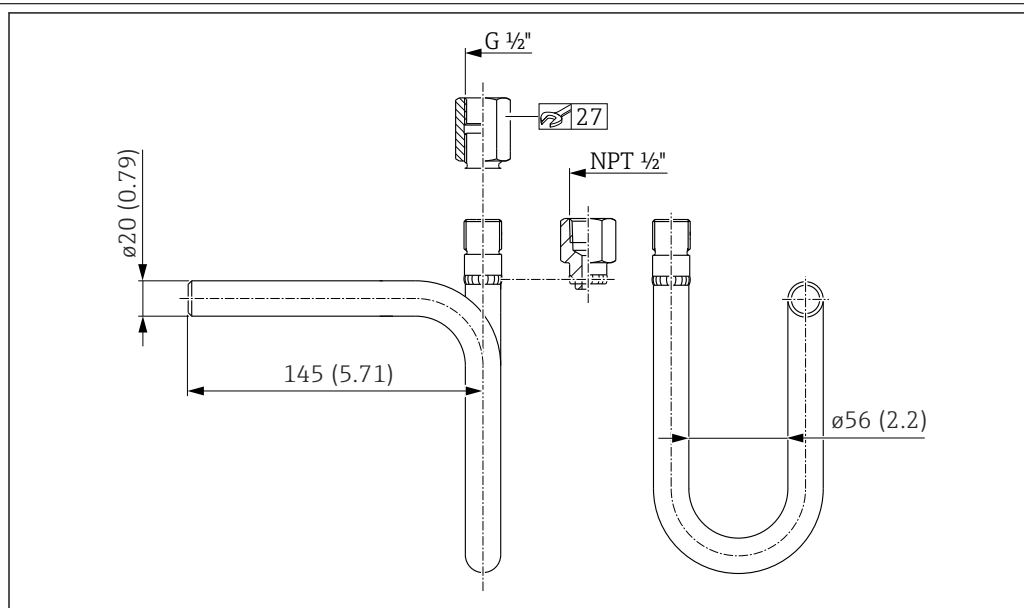
1 En forme de O. Unité de mesure mm (in)

Caractéristiques techniques

Composant	"St35.8" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Côté transmetteur x côté process	■ FNPT 1/2" x MNPT 1/2" ■ FNPT 1/2" x raccord à souder ■ G 1/2" interne x G 1/2" ■ G 1/2" interne x raccord à souder	
Conduite	ST35.8	316Ti
Pression maximale de service	104 bar (1 508 psi) à 400 °C (752 °F)	
en amont depuis le siphon (côté process)	120 bar (1 740 psi) à 300 °C (572 °F)	
à la température de service maximum ³⁾	160 bar (2 320 psi) à 120 °C (248 °F)	
Options supplémentaires	Version de base	■ Version de base ■ Certificat EN10204-3.1

- 1) Configurateur de produit : PZW caractéristique de commande "030", option "2" et caractéristique de commande "040", option "1" ; PMP51, PMC51, PMP55 caractéristique de commande "620", option "P4"
- 2) Configurateur de produit : PZW caractéristique de commande "030", option "2" et caractéristique de commande "040", option "2" ; PMP51, PMC51 et PMP55 caractéristique de commande "620", option "P4" PMP51B, PMP71B, PMC51B et PMC71B caractéristique de commande "620", option "P5" et "P7"
- 3) Tenir compte des limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

Siphons en U



A0024012

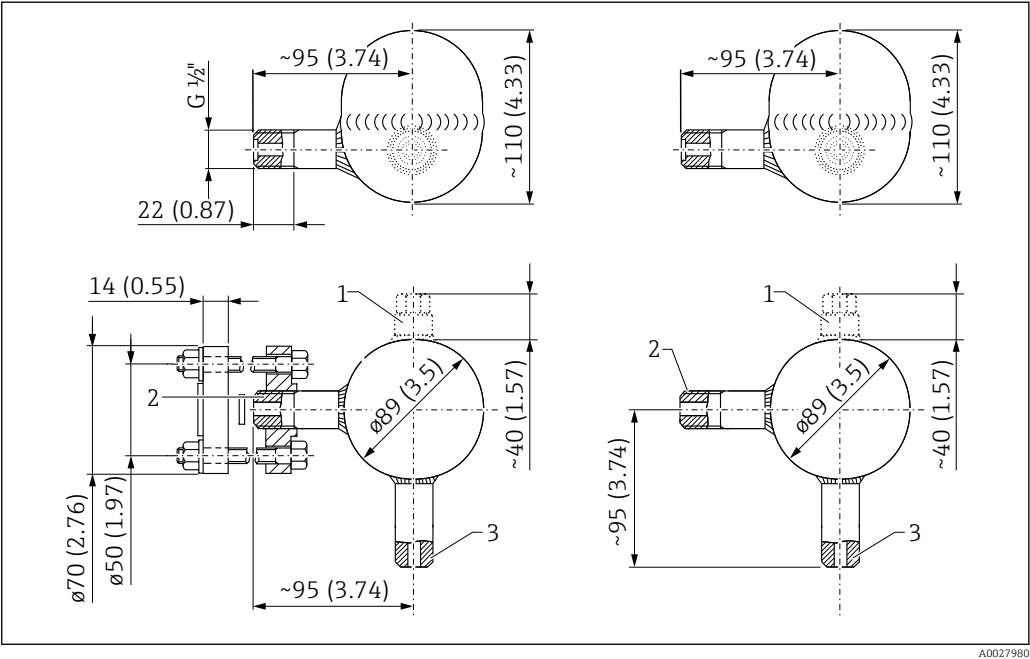
2 En forme de U. Unité de mesure mm (in)

Caractéristiques techniques

Composant	"St35.8" ¹⁾	"316Ti" ²⁾
Côté transmetteur x côté process	■ FNPT 1/2" x MNPT 1/2" ■ FNPT 1/2" x raccord à souder ■ G 1/2" interne x G 1/2" ■ G 1/2" interne x raccord à souder	
Conduite	ST35.8	316Ti
Pression maximale de service	104 bar (1 508 psi) à 400 °C (752 °F)	
en amont depuis le siphon (côté process)	120 bar (1 740 psi) à 300 °C (572 °F)	
à la température de service maximum ³⁾	160 bar (2 320 psi) à 120 °C (248 °F)	
Options supplémentaires	Version de base	■ Version de base ■ Certificat EN10204-3.1

- 1) Configurateur de produit : PZW caractéristique de commande "030", option "1" et caractéristique de commande "040", option "1" ; PMP51, PMC51, PMP55 caractéristique de commande "620", option "P4"
- 2) Configurateur de produit : PZW caractéristique de commande "030", option "1" et caractéristique de commande "040", option "2" ; PMP51, PMC51 et PMP55 caractéristique de commande "620", option "P4" PMP51B, PMP71B, PMC51B et PMC71B caractéristique de commande "620", option "P6" et "P8"
- 3) Tenir compte des limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

DA61C : Pot de condensation pour les applications vapeur



Unité de mesure mm (in)

- 1 Piquage de remplissage, NPT 1/2 (en option)
- 2 En provenance de l'organe déprimogène
- 3 Vers le transmetteur de pression différentielle

Utilisation Pour les applications de mesure de débit et de niveau, afin de maintenir les conditions constantes dans les colonnes de condensats. L'excès de condensats peut retourner dans la conduite ou dans la cuve.

Construction Têtes hémisphériques pressées à chaud et soudées.

Composant	"HII (265 GH)" ¹⁾	"316L" ²⁾	"16Mo3" ³⁾
Poids	1,7 kg (3,8 lb)		2,2 kg (4,9 lb)
Volume	300 cm ³		250 cm ³
Pression, température ⁴⁾	PN 100, 300 °C (572 °F)	PN 100, 400 °C (752 °F)	PN 250, 500 °C (932 °F)
Piquage de remplissage	NPT 1/2"		
Entrée	■ Raccord à souder 21,3 mm (0,84 in) ■ Manchon fileté, raccord à souder 17,2 mm (0,68 in) ■ G 1/2" DIN 19207 acier ■ G 1/2" DIN 19207 inox		
Sortie	■ Raccord à souder 21,3 mm (0,84 in) ■ Manchon fileté, 12 mm (0,47 in) ■ Manchon fileté G 1/2" DIN 19207		
Certificat	Certificat 3.1		

- 1) Configurateur de produit : DA61C caractéristique de commande "200", option "B"
- 2) Configurateur de produit : DA61C caractéristique de commande "200", option "C"
- 3) Configurateur de produit : DA61C caractéristique de commande "200", option "K"
- 4) Tenir compte des limites de pression et de température de l'appareil de mesure !

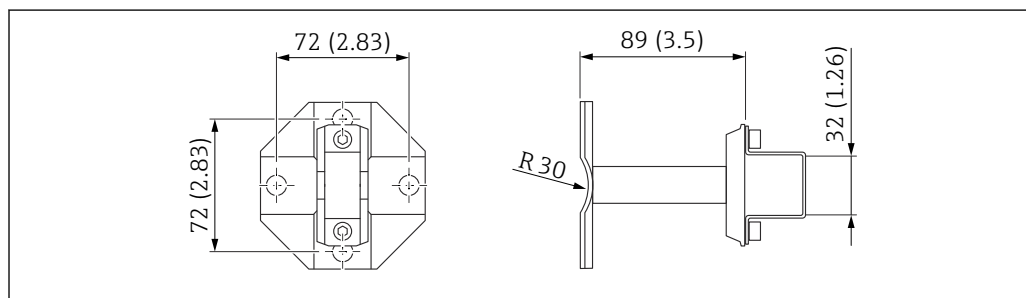
Étrier de montage pour DA63M

Utilisation

Si le transmetteur est monté sur un dispositif d'arrêt (p. ex. manifold), il est recommandé d'utiliser le support fourni. Cela facilite le démontage du transmetteur. Il est également possible de monter le transmetteur directement à l'aide d'un étrier de montage (→  34).

Étrier de montage pour vanne de sectionnement et de purge

La vanne de sectionnement et de purge peut être montée à l'aide de l'étrier de montage sur des tubes ou des parois.



Unité de mesure mm (in)

Le kit de l'étrier de montage comprend :

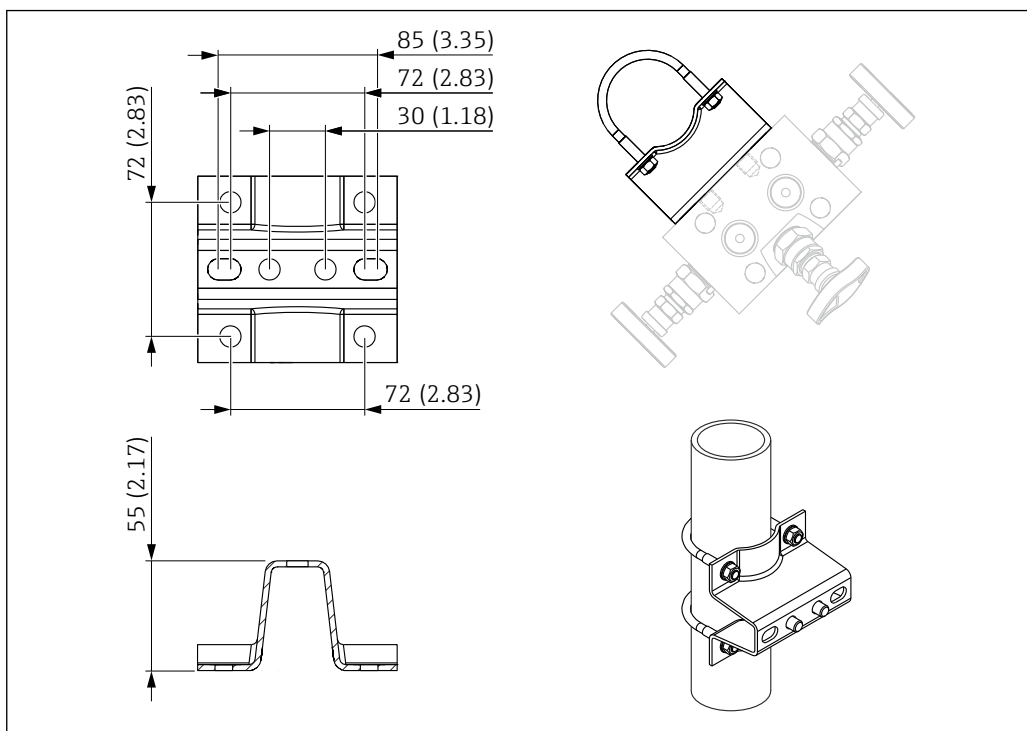
- 1 étrier de montage
- 1 boulon en U
- 2 vis six pans ISO4762 - M6x10
- 1 étrier de montage en U M8 pour tube 2"
- 2 rondelles 8.4 DIN 125-B
- 2 écrous six pans DIN EN 24032-M8

Informations à fournir à la commande

- Référence : 71372498
- Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "540", option "EC "
- PMP51, PMC51, PMP71 et PMC71 caractéristique de commande "620", option "PK"
PMP50, PMP51B, PMC51B, PMP71B et PMC71B caractéristique de commande "620", option "Q3"

Étrier de montage pour manifold 3 voies et 5 voies

Si le transmetteur est monté sur un dispositif d'arrêt (p. ex. manifold), il est recommandé d'utiliser le support fourni. Cela facilite le démontage du transmetteur.



A0028158

Unité de mesure mm (in)

Le kit de l'étrier de montage comprend :

- 1 étrier de montage
- 2 boulons en "U"
- 4 rondelles – 8.4
- 4 écrous six pans M8
- 2 rondelles – 10.5
- 2 vis à tête hexagonale M10x14
- 2 vis à tête hexagonale 3/8-16 UNC x 5/8"

Informations à fournir à la commande

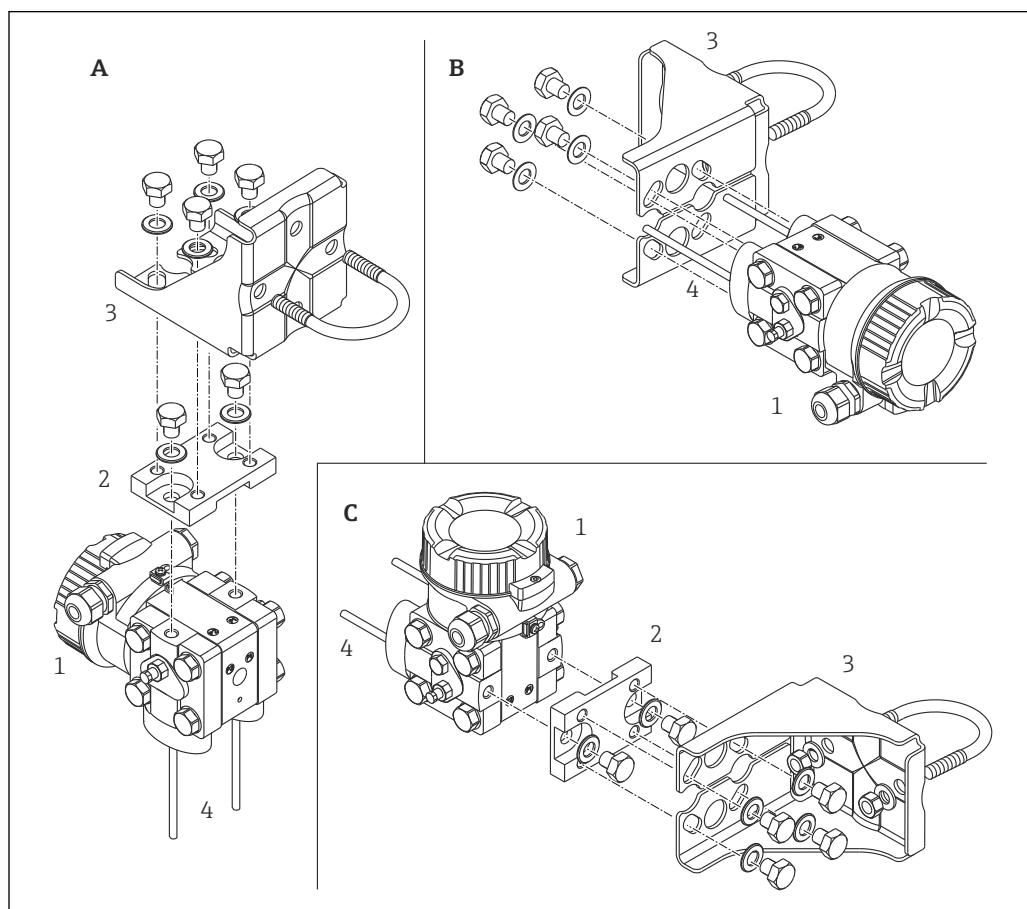
Référence :

- Inox : 71372499
- Configurateur de produit : DA63M caractéristique de commande "540", option "EA" ou "EB".
- PMD55 et PMD75 caractéristique de commande "620", option "PJ"
- PMD50, PMD55B et PMD75B caractéristique de commande "620", option "Q2"

Étrier de montage pour Deltabar

Dispositions de montage
typiques

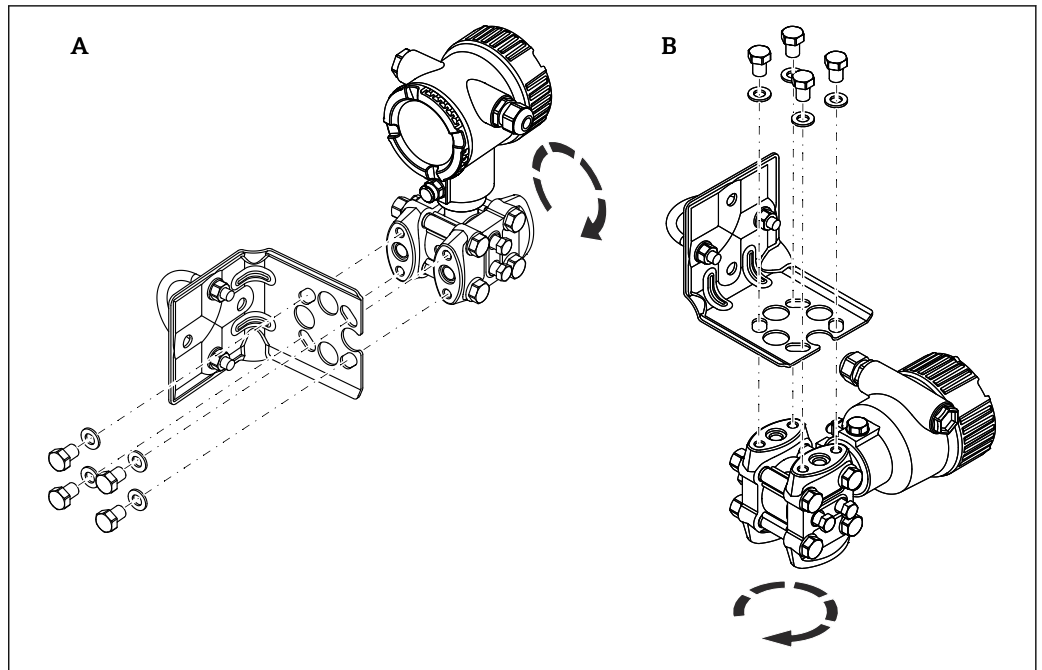
Deltabar PMD55



A0023109

- A Prise de pression verticale, version V1, orientation 90°
- B Prise de pression horizontale, version H1, orientation 180°
- C Prise de pression horizontale, version H2, orientation 90°
- 1 Appareil de mesure
- 2 Plaque adaptatrice
- 3 Étrier de montage
- 4 Prise de pression

Deltabar PMD50, PMD75, FMD78, PMD55B, PMD75B, PMD78B



A0043325

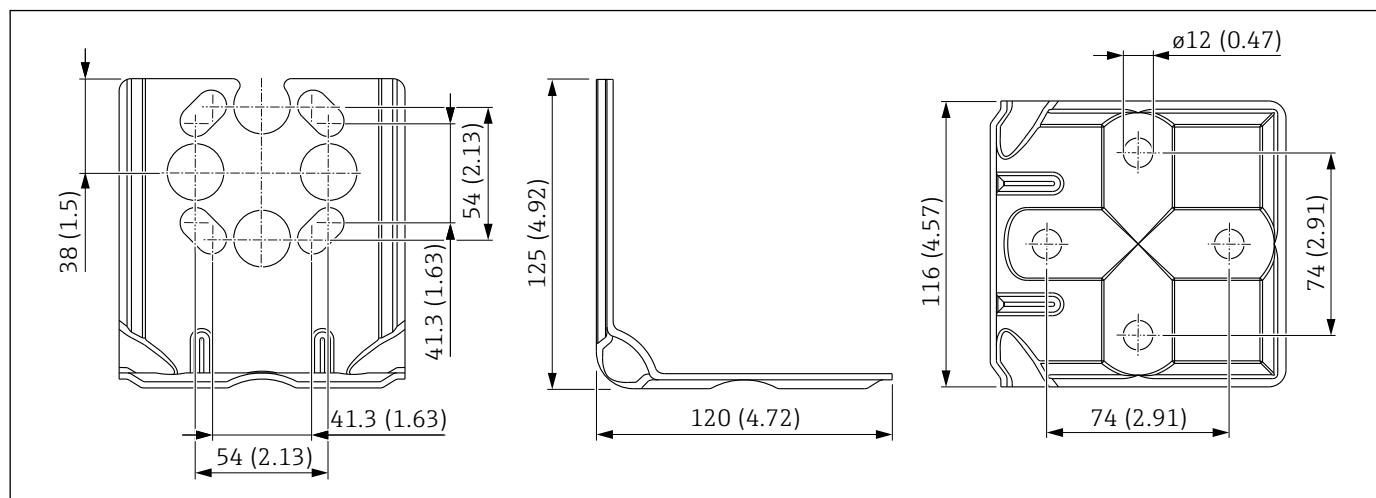
3 Peut être disposé par paliers de 90°

A Exemple de disposition

B Exemple de disposition

Version standard

Étrier de montage pour montage mural ou sur conduite avec étrier pour montage sur conduite et 2 écrous.



A0027981

Unité de mesure mm (in)

Informations à fournir à la commande pour Deltabar PMD55

Composant	Matériau	Version à visser ¹⁾	Référence d'accessoire et de pièce de rechange
Étrier de montage avec vis	Étrier de montage : 316L (1.4404) Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 71381907 ■ 71435883
Plaque adaptatrice avec vis	Plaque adaptatrice : AISI 316L Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 71098632 ■ 71101935
Jeu de vis, rondelles incluses	Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 943153-0031 ■ 943153-0011

1) Dépend du raccord process sélectionné

Informations à fournir à la commande Deltabar PMD50, PMD75, FMD78, PMD55B, PMD75B, PMD78B

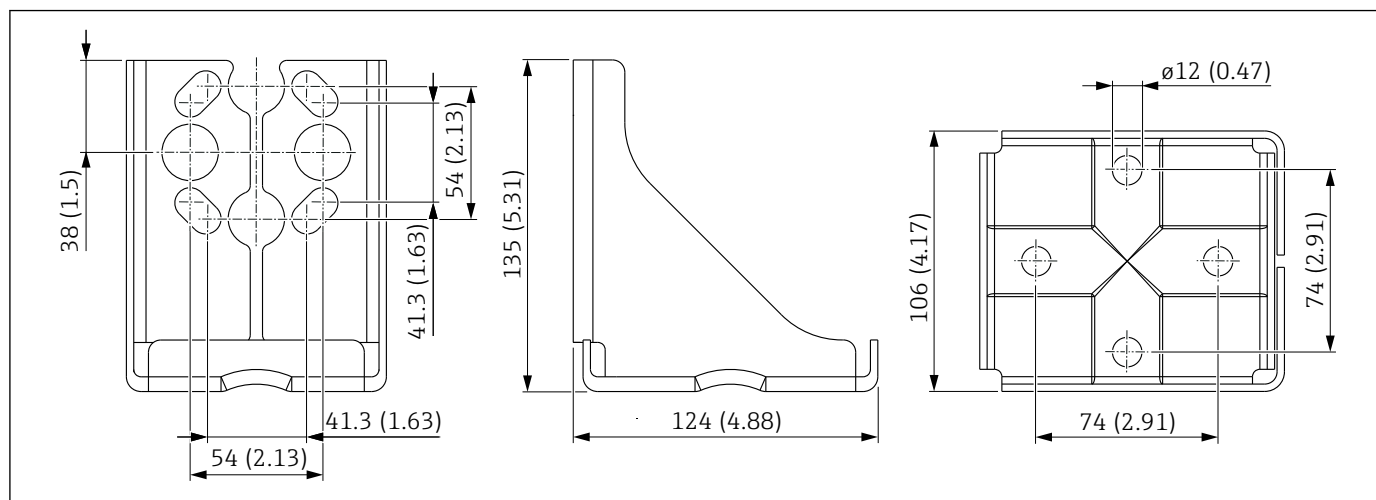
L'étrier de montage peut être commandé comme accessoire "Q1" avec l'appareil.

Composant	Matériau	Version à visser ¹⁾	Référence d'accessoire et de pièce de rechange
Étrier de montage avec vis	Étrier de montage : 316L (1.4404) Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10 ■ M12	■ 71381907 ■ 71435883 ■ 71435884
Jeu de vis, rondelles incluses	Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10 ■ M12	■ 943153-0031 ■ 943153-0011 ■ 943153-0021

1) Dépend du raccord process sélectionné

Version heavy-duty

Étrier de montage pour montage mural ou sur conduite avec étrier pour montage sur conduite et deux écrous.



A0028156

Unité de mesure mm (in)

Informations à fournir à la commande pour Deltabar M PMD55

Composant	Matériau	Version à visser ¹⁾	Référence d'accessoire et de pièce de rechange
Étrier de montage avec vis	Étrier de montage : 316L (1.4404) Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 52024609 ■ 52024611
Plaque adaptatrice avec vis	Plaque adaptatrice : AISI 316L Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 71098632 ■ 71101935
Jeu de vis, rondelles incluses	Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10	■ 943153-0031 ■ 943153-0011

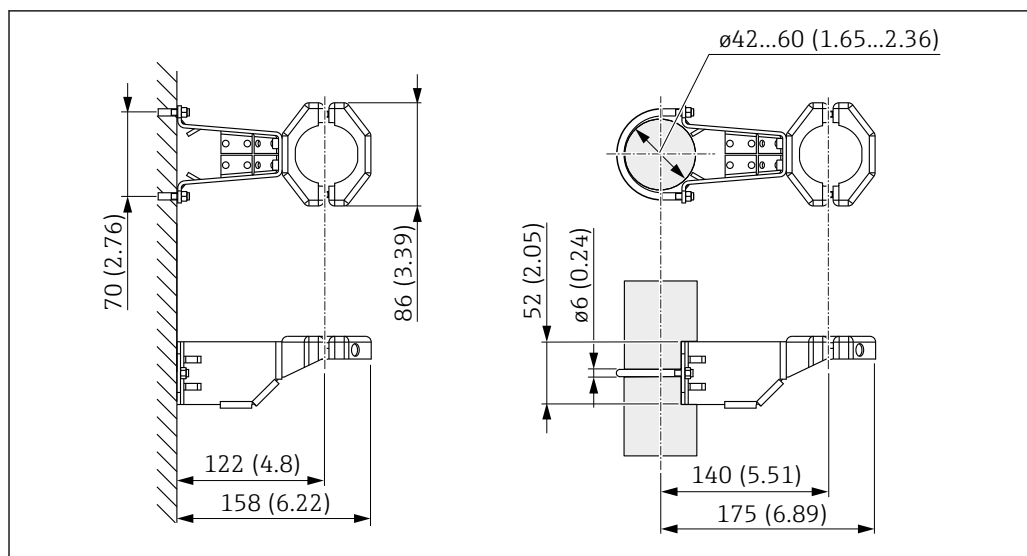
1) Dépend du raccord process sélectionné

Informations à fournir à la commande pour Deltabar PMD50, PMD75, PMD55B, PMD75B

Composant	Matériau	Version à visser ¹⁾	Référence d'accessoire et de pièce de rechange
Étrier de montage avec vis	Étrier de montage : 316L (1.4404) Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10 ■ M12	■ 52024609 ■ 52024611 ■ 52024610
Jeu de vis, rondelles incluses	Vis : A4-70	■ 7/16 UNF ■ M10 ■ M12	■ 943153-0031 ■ 943153-0011 ■ 943153-0021

1) Dépend du raccord process sélectionné

Étrier de montage pour Cerabar et Deltapilot



Unité de mesure mm (in)

Matériau : 316L (1.4404)

Informations à fournir à la commande

- Référence : 71102216
- Configurateur de produit :
FMB50, FMB51, FMB52, FMB53, PMC51, PMP51, PMP55, PMC71, PMP71, PMP75
caractéristique de commande "620", option "PA"
PMP50, PMP51B, PMP71B, PMC51B, PMC71B, PMD55B, PMD75B, PMD78B caractéristique de
commande "620", option "Q1"

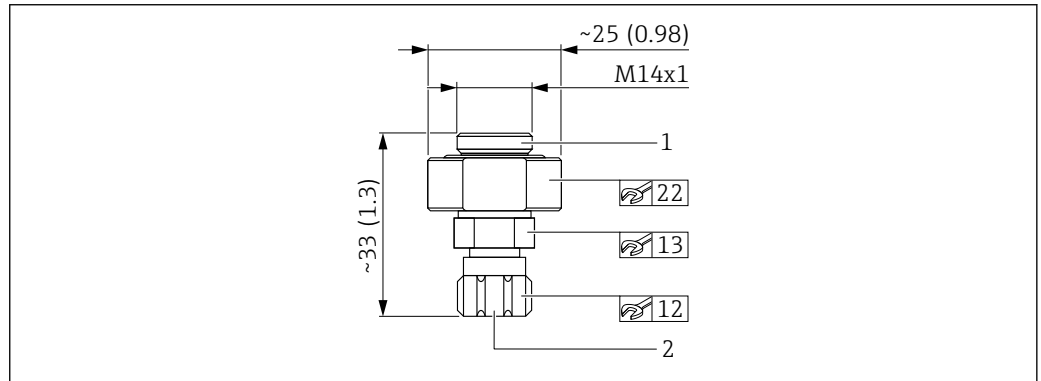
Adaptateur pour le contrôle de Waterpilot et Deltapilot

Utilisation

Adaptateur de contrôle pour sonde de niveau pour test fonctionnel ou étalonnage sous pression.

Adaptateur de test

Adaptateur de test pour sonde de niveau avec diamètre extérieur 22 mm (0,87 in) ou 29 mm (1,14 in)



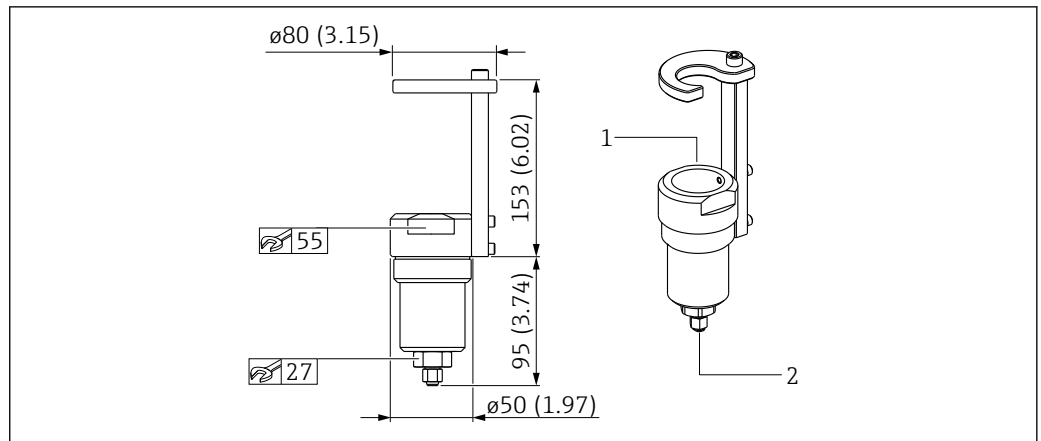
A0018749

Unité de mesure mm (in)

- 1 Raccord de la sonde de niveau
- 2 Raccord du flexible d'air comprimé, diamètre intérieur, raccord rapide 4 mm (0,16 in)

- Respecter la pression maximale pour le tuyau et la surpression maximale pour la sonde de niveau
- Pression maximale pour raccord rapide fourni : 10 bar (145 psi)
- Matériau de l'adaptateur : 304 (1.4301)
- Matériau du raccord rapide : aluminium anodisé
- Référence 52011868

Adaptateur de contrôle pour sonde de niveau avec diamètre extérieur 42 mm (1,65 in)



A0027982

Unité de mesure mm (in)

- 1 Raccord de la sonde de niveau
- 2 Raccordement du tuyau

- Respecter la pression maximale pour le tuyau et la surpression maximale pour la sonde de niveau
- Pression maximale pour raccord rapide fourni : 10 bar (145 psi)
- Matériau de l'adaptateur : 304 (1.4301)
- Matériau du raccord rapide : aluminium anodisé
- Référence 71110310

Adaptateur d'étalonnage $5/16"$ – 24 UNF pour Deltabar

Utilisation

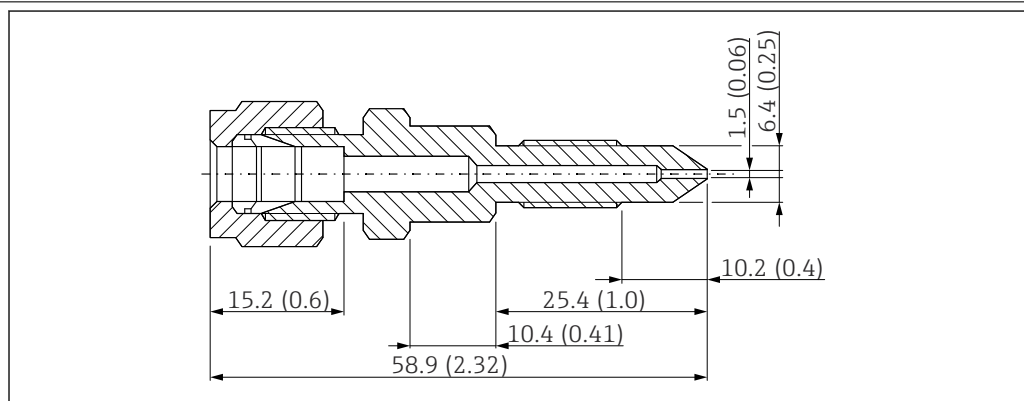
Adaptateur d'étalonnage pour le raccordement à un étalonneur de pression externe.

Procédure

Réalisation de l'étalonnage

1. Dévisser la tige de la vanne de purge du transmetteur de pression différentielle.
2. Visser l'adaptateur d'étalonnage.
3. Établir une connexion entre l'adaptateur et l'étalonneur de pression.

Adaptateur d'étalonnage



A0043688

Unité de mesure mm (in)

- Référence : 71557954
- Configurateur de produit : PMD55B, PMD75B caractéristique de commande "620", option "Q7"

Kit de raccourcissement du câble pour Waterpilot et Deltapilot

Utilisation	Le kit de raccourcissement de câble est utilisé pour raccourcir facilement et correctement un câble.
--------------------	--

Informations à fournir à la commande pour Waterpilot	Référence : 71222671 Informations à fournir à la commande : Configurateur de produit, caractéristique de commande "Accessoires fournis" option "PW" Documentation associée SD00552P/00/A6.  Le kit de raccourcissement de câble n'est pas adapté au FMX21 avec agrément FM/CSA.
---	--

Informations à fournir à la commande pour Deltapilot	Référence : 71125862 Informations à fournir à la commande : Configurateur de produit, caractéristique de commande "Accessoires fournis" option "PW" Documentation associée SD00553P/00/A6.
---	---

Capot de protection climatique

Capot de protection climatique 316L

Utilisation

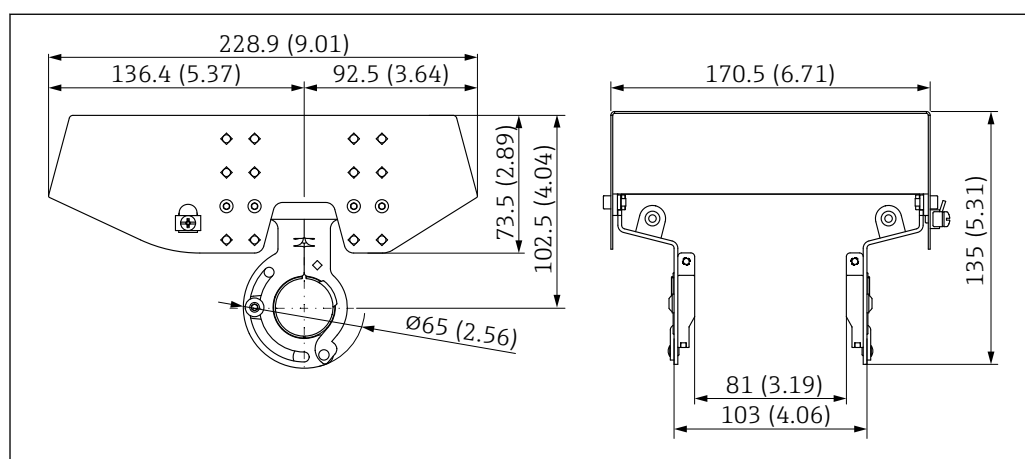
Pour protéger le transmetteur de l'exposition directe au soleil, des précipitations et du gel.



Utilisés pour :

- Cerabar : PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B
- Deltabar : PMD55B, PMD75B, PMD78B

Aperçu



A0039231

Unité de mesure mm (in)

Capot de protection climatique pour boîtier à double compartiment en aluminium ou 316L. Avec support pour le montage direct sur le boîtier du transmetteur.

Caractéristiques techniques

Matériaux :

- Capot de protection climatique : 316L
- Vis de serrage : A4
- Support : 316L

Pour plus d'informations, contacter Endress+Hauser.

Informations à fournir à la commande

- Le capot de protection climatique peut être commandé conjointement avec l'appareil via la structure de commande "Accessoire fourni".
- Référence : 71438303

Capot de protection climatique 316L

Utilisation

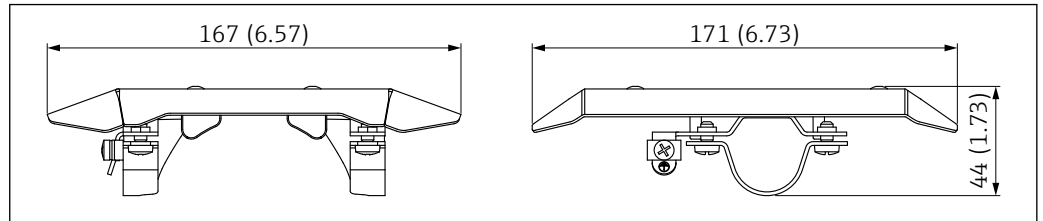
Pour protéger le transmetteur de l'exposition directe au soleil, des précipitations et du gel.



Utilisés pour :

- Cerabar : PMP50
- Deltabar : PMD50

Aperçu



Unité de mesure mm (in)

Capot de protection climatique pour boîtier à double compartiment en aluminium ou 316L. Avec support pour le montage direct sur le boîtier du transmetteur.

Caractéristiques techniques

Matériaux :

- Capot de protection climatique : 316L (1.4404)
- Colliers à fente : 316L (1.4404)
- Vis : 316 L

Pour plus d'informations, contacter Endress+Hauser.

Informations à fournir à la commande

- Le capot de protection climatique peut être commandé conjointement avec l'appareil via la structure de commande "Accessoire fourni".
- Référence : 71668067

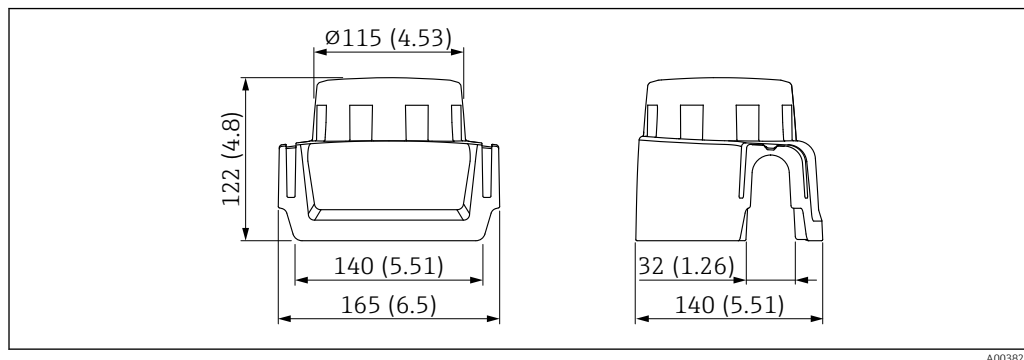
Capot de protection contre les intempéries en plastique**Utilisation**

Pour protéger le transmetteur de l'exposition directe au soleil, des précipitations et du gel.



Utilisés pour :

- Cerabar : PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B
- Deltabar : PMD55B, PMD75B

Aperçu

A0038280

Unité de mesure mm (in)

Capot de protection climatique pour boîtier à simple compartiment en aluminium. Avec support pour le montage direct sur le boîtier du transmetteur.

Caractéristiques techniques

Matériau : plastique

Pour plus d'informations, contacter Endress+Hauser.

Informations à fournir à la commande

- Référence : 71438291
- Configurateur de produit : Caractéristique de commande "620", option "PB"

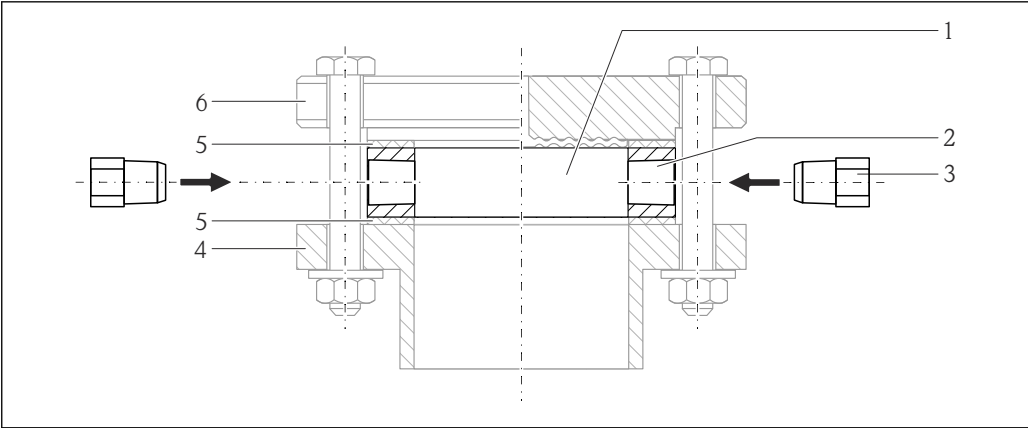
Brides à souder et manchons à souder

Pour plus de détails, voir TI00426F "Manchons à souder, adaptateurs de process et brides".

Anneaux de rinçage

Utiliser des anneaux de rinçage s'il y a un risque de dépôt de matière et de colmatage au niveau du raccord process. L'anneau de rinçage est monté entre le raccord process et le raccord process fourni par le client. À l'aide des deux trous de rinçage latéraux, il est possible d'éliminer par rinçage les dépôts de matière et le colmatage devant la membrane de process et de purger la chambre de pression. Un grand nombre de largeurs nominales et de formes permettent l'adaptation à la bride process correspondante.

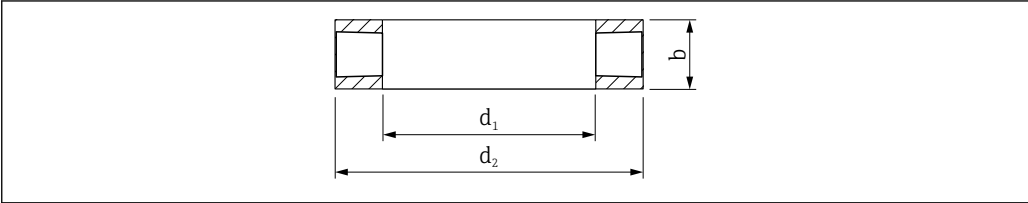
Aperçu



A0034643

- 1 Anneau de rinçage
- 2 Trous de rinçage
- 3 Vis de blocage 1/2 NPT (utiliser un produit d'étanchéité adapté !)
- 4 Raccord process fourni par le client
- 5 Joints
- 6 Raccord process de l'appareil de mesure

Caractéristiques techniques



A0034648

Matériau	Diamètre nominal	Pression nominale ¹⁾	d ₁	d ₂	b	Poids
AISI 316L	EN1092-1		[mm]	[mm]	[mm]	[kg (lb)]
	DN25	PN16-400	30	68	30	0,72 kg (1,59 lb)
	DN50	PN16-400	63	102	30	1,24 kg (2,73 lb)
	DN80	PN16-400	93	138	30	1,96 kg (4,32 lb)
	ASME B16.5		[in]	[in]	[in]	
	NPS 1"	Class 150-2500	1.18	2.2	1.18	0,56 kg (1,23 lb)
	NPS 2"	Class 150-2500	2.44	3.62	1.18	1,00 kg (2,21 lb)
	NPS 3"	Class 150-2500	3.62	5	1.18	1,56 kg (3,44 lb)

1) La pression nominale indiquée est valable pour l'anneau de rinçage. La pression maximale pour l'appareil de mesure dépend de l'élément le moins résistant à la pression parmi les composants sélectionnés.

Raccord de rinçage

- ASME FNPT 1/2
- 2 x filetage (Utiliser un produit d'étanchéité adapté !)
- Avec 2 vis de blocage, 316L

Informations à fournir à la commande**Cerabar**

Les anneaux de rinçage peuvent être commandés à part comme accessoire ou comme option de commande de l'appareil.



Utilisés pour :

- Cerabar M : PMP55
- Cerabar S : PMP75
- Cerabar : PMP50, PMC51B, PMP51B, PMC71B, PMP71B



Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Matériau	Diamètre nominal	Agrément	Accessoire ¹⁾ Réf.
AISI 316L	EN1092-1		
	DN25 ²⁾	-	71377379
	DN50 ³⁾	-	71377380
	DN80 ⁴⁾	-	71377383
	ASME B16.5		
	NPS 1" ⁵⁾	CRN	71377369
	NPS 2" ⁶⁾	CRN	71377370
	NPS 3" ⁷⁾	CRN	71377371

- 1) Certification de réception selon EN10204-3.1 matière
- 2) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PO" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RD"
- 3) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PP" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RE"
- 4) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PQ" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RF"
- 5) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PK" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RA"
- 6) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PL" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RB"
- 7) Configurateur de produit : PMP55, PMP75 caractéristique de commande "620", option "PM" ; PMC51B, PMC71B, PMP51B, PMP71B caractéristique de commande "620", option "RC"

Deltabar

Les anneaux de rinçage peuvent être commandés à part comme accessoire ou comme option de commande de l'appareil.



Utilisés pour :

FMD77, FMD78, FMD71, FMD72 et PMD78B



Sélectionner l'option appropriée dans les caractéristiques de commande du Configurateur de produit.

Matériau	Diamètre nominal	Agrément	Accessoire ¹⁾ Réf.
AISI 316L	EN1092-1		
	DN50 ²⁾	-	71377380
	DN80 ³⁾	-	71377383
	ASME B16.5		

Matériau	Diamètre nominal	Agrément	Accessoire ¹⁾ Réf.
	NPS 2" ⁴⁾	CRN	71377370
	NPS 3" ⁵⁾	CRN	71377371

- 1) Certification de réception selon EN10204-3.1 matière
- 2) Configurateur de produit : FMD77, FMD78 caractéristique de commande "620", option "PP" ; PMD78B caractéristique de commande "620", option "RE"
- 3) Configurateur de produit : FMD77, FMD78 caractéristique de commande "620", option "PQ" ; PMD78B caractéristique de commande "620", option "RF"
- 4) Configurateur de produit : FMD77, FMD78 caractéristique de commande "620", option "PL" ; PMD78B caractéristique de commande "620", option "RB"
- 5) Configurateur de produit : FMD77, FMD78 caractéristique de commande "620", option "PM" ; PMD78B caractéristique de commande "620", option "RC"

Informations à fournir à la commande

Des informations détaillées à fournir à la commande sont disponibles sur www.addresses.endress.com ou dans le configurateur de produit sur www.endress.com :

1. Sélectionner le produit à l'aide des filtres et du champ de recherche.
2. Ouvrir la page produit.
3. Sélectionner **Configuration**.



Le configurateur de produit - l'outil pour la configuration individuelle des produits

- Données de configuration actuelles
- Selon l'appareil : entrée directe des données spécifiques au point de mesure comme la gamme de mesure ou la langue de programmation
- Vérification automatique des critères d'exclusion
- Création automatique de la référence de commande avec édition en format PDF ou Excel
- Possibilité de commande directe dans le shop en ligne Endress+Hauser

Documentation complémentaire

Domaine d'activités

Mesure de pression, appareils de mesure performants pour la pression de process, la pression différentielle, le niveau et le débit :

FA00004P

Domaine d'activités

Composants système et enregistreurs graphiques – solutions pour compléter votre point de mesure :

FA00016K



www.addresses.endress.com
